

# Office Stand

DE Gebrauchs- und Montageanleitung  
EN Operating and assembly instructions  
FR Instructions d'utilisation et de montage  
IT Istruzioni per l'uso e il montaggio  
ES Instrucciones de montaje y de uso

Art. no.:  
120 x 60 cm  
white: 28321  
black: 28322  
140 x 60 cm  
white: 28323  
black: 28324  
160 x 75 cm  
white: 28325  
black: 28326



**DEUTSCH** Willkommen bei der Juskys Gruppe GmbH

Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben und wünschen Ihnen viel Freude damit.

**ENGLISH** Welcome to Juskys Gruppe GmbH

Thank you for your trust. We are glad that you have chosen our product and wish you much pleasure with it.

**FRANÇAIS** Bienvenue à Juskys Gruppe GmbH

Nous vous remercions de votre confiance. Nous sommes heureux que vous ayez choisi notre produit et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec celui-ci.

**ITALIANO** Benvenuti a Juskys Gruppe GmbH

Grazie per la vostra fiducia. Siamo lieti che abbiate scelto il nostro prodotto e vi auguriamo di poterlo utilizzare con piacere.

**ESPAÑOL** Bienvenido a Juskys Gruppe GmbH

Gracias por su confianza. Nos alegramos de que haya elegido nuestro producto y le deseamos que disfrute mucho con él.

 **Juskys Gruppe GmbH ©**

Lindener Bergsfeld 9 | 31188 Holle | GERMANY | [www.juskys.de](http://www.juskys.de) | [www.artsauna.de](http://www.artsauna.de) | [info@juskys.de](mailto:info@juskys.de)

**DEUTSCH / ENGLISH / FRANÇAIS / ITALIANO / ESPAÑOL**

|                   |    |
|-------------------|----|
| 1. Deutsch .....  | 4  |
| 2. English .....  | 12 |
| 3. Français ..... | 20 |
| 4. Italiano ..... | 28 |
| 5. Español .....  | 36 |

# Inhalt

|  |    |
|--|----|
| <b>1. Zu Ihrer Sicherheit</b> .....          | 4  |
| 1.1 Zu Ihrer Sicherheit .....                | 4  |
| 1.2 Bestimmungsgemäß gebrauchen.....         | 4  |
| 1.3 Nicht bestimmungsgemäß gebrauchen .....  | 4  |
| 1.4 Zielgruppe.....                          | 4  |
| 1.5 Warnstufen .....                         | 4  |
| 1.6 Symbole .....                            | 4  |
| 1.7 Sicherheitshinweise .....                | 5  |
| <b>2. Beschreibung und Funktion</b> .....    | 5  |
| 2.1 Bedienung .....                          | 5  |
| <b>3. Auspacken und prüfen</b> .....         | 5  |
| 3.1 Produkt auspacken .....                  | 5  |
| 3.2 Lieferumfang prüfen.....                 | 6  |
| <b>4. Montieren</b> .....                    | 6  |
| 4.1 Aufstellort wählen .....                 | 6  |
| 4.2 Anschließen der Elektronik.....          | 6  |
| <b>5. Gebrauchen</b> .....                   | 6  |
| 5.2 Position speichern.....                  | 7  |
| 5.3 Positionen zurücksetzen. ....            | 7  |
| 5.4 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen..... | 7  |
| <b>8. Lagern</b> .....                       | 8  |
| <b>9. Reinigen und Warten</b> .....          | 8  |
| <b>10. Reparieren</b> .....                  | 8  |
| <b>11. Demontieren</b> .....                 | 8  |
| <b>12. Technische Daten</b> .....            | 9  |
| <b>13. Entsorgen</b> .....                   | 9  |
| <b>14. EU-Konformitätserklärung</b> .....    | 9  |
| <b>15. Teileliste</b> .....                  | 42 |
| <b>16. Montieren</b> .....                   | 44 |

# 1. Zu Ihrer Sicherheit

## 1.1 Zu Ihrer Sicherheit

- ▶ Lesen sie dieses Dokument aufmerksam und vollständig.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise in diesem Dokument und am Produkt.
- ▶ Verwenden sie das Produkt nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie sicherheitsbewusst und gefahrenbewusst.
- ▶ Heben Sie dieses Dokument zum Nachschlagen und für die Weitergabe auf und nahe des Produktes verfügbar.

## 1.2 Bestimmungsgemäß gebrauchen

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch entwickelt worden.

- ▶ Nutzen Sie das Produkt ausschließlich als höhenverstellbaren Tisch im innen Bereich.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nur im Originalzustand, mit den gelieferten Originalteilen und/oder vom Hersteller freigegebenen Ersatzteilen.

Jede abweichende Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäße Verwendung und kann schwere Personen- und Sachschäden zur Folge haben.

Bei Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen in dieser Anweisung und auf dem Produkt, und daraus resultierenden Schäden an Personen und Gegenständen, übernehmen wir keine Haftung.

## 1.3 Nicht bestimmungsgemäß gebrauchen

Das Produkt ist nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Das Produkt ist kein Spielzeug.

- ▶ Verwenden Sie das Produkt nur vollständig montiert.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht mit defekten Teilen.
- ▶ Überschreiten Sie nicht das maximal zulässige Gesamtgewicht des Produktes.
- ▶ Stellen oder setzen Sie sich nicht auf das Produkt.

## 1.4 Zielgruppe

**Benutzer** sind Erwachsene und Kinder ab 8 Jahren unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen, die die Gebrauchsanleitung und Kennzeichnungen auf dem Produkt gelesen und verstanden oder eine vergleichbare Einweisung hinsichtlich Gebrauch und Sicherheitshinweisen bekommen haben.

Nur diese dürfen das Produkt benutzen.

Personen mit körperlich oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten dürfen das Produkt nur unter Aufsicht eines erwachsenen Benutzers benutzen.

Montagearbeiten, Wartungsarbeiten und Reinigung dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden.

**Fachpersonal** sind mit mechanischer Fachausbildung geschulte Personen wie ausgebildete Handwerker, Metallbauer, etc.

## 1.5 Warnstufen

### **GEFAHR**

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen **unmittelbar zu Tod** oder schweren Verletzungen führen.

### **WARNUNG**

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu **Tod oder schweren** Verletzungen führen können.

### **VORSICHT**

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu **Verletzungen** führen können.

### **ACHTUNG**

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu **Sachschäden** führen können.

## 1.6 Symbole

### Symbol Bezeichnung



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanweisung vollständig gelesen und verstanden haben soll.



Das internationale Recycling-Symbol weist auf wiederverwertbares Material hin



Dient der Kennzeichnung von Produkten, welche die Konformität mit den geltenden Anforderungen, die die Europäische Gemeinschaft an den Hersteller stellt, erfüllt.



Diese Symbol weist auf die Einstufung und Registrierung eines Produktes als Elektro- oder Elektronikgerät und die damit verbundenen Entsorgungsmodalitäten gemäß europäischer WEEE-Richtlinie und deutschem ElektroG hin.



Indoor Use only bedeutet, dass das Produkt nur in trockenen Innenräumen verwendet werden darf.



Geräte der Schutzklasse II haben eine verstärkte/doppelte Isolierung. Selbst wenn Geräte elektrisch leitende Gehäuseteile haben, so sind diese vor Kontakt mit spannungsführenden Teilen geschützt.



Dieses Symbol weist auf einen kurzschlussfesten, geschlossenen Sicherheitstransformator hin.



Das ECOEMBES-Logo ist ein in Spanien gesetzlich vorgeschriebenes Recycling-Symbol, das auf recycelbare Produkte und Verpackungen hinweist, die getrennt gesammelt werden müssen.



Das Triman-Logo ist ein in Frankreich gesetzlich vorgeschriebenes Recycling-Symbol, das auf recycelbare Produkte und Verpackungen hinweist, die getrennt gesammelt werden müssen.

## 1.7 Sicherheitshinweise

**⚠️ WARNUNG**

**Brandgefahr durch Wärmequellen.**

Das Produkt besteht aus Holz und/oder anderen brennbaren Materialien.

- ▶ Halten Sie das Produkt von Wärmequellen wie beispielsweise Heizungsrohren und offenem Feuer fern.

**⚠️ VORSICHT**

**Quetschgefahr und Überlastung.**

Beim elektrischen Hochfahren und Herunterfahren des Tisches besteht Klemm- und Quetschgefahr von Körperteilen.

- ▶ Verstellen Sie den Tisch nur, wenn Sie nicht darunter sitzen & sich keine Personen oder deren Körperteile unter der Tischplatte befinden.
- ▶ Lassen Sie Kinder unter 8 Jahren das Produkt nicht benutzen.
- ▶ Überschreiten Sie die max. Belastbarkeit von 80 kg auf der Tischfläche nicht.
- ▶ Heben Sie das Produkt nur zusammen mit einer weiteren Person an.

**⚠️ VORSICHT**

**Verletzungen und Sachschaden.**

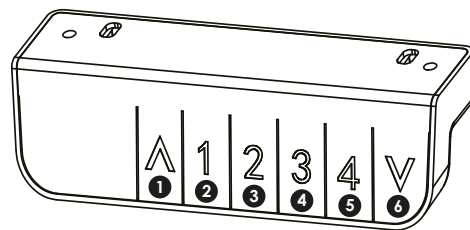
Modifizierung des Produktes kann zu Verletzungen und Sachschäden sowie zum Erlöschen der Gewährleistung führen.

- ▶ Verwenden Sie das Produkt nur mit den gelieferten Originalteilen und im Originalzustand.
- ▶ Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.

## 2. Beschreibung und Funktion

Dieses Produkt ist ein elektrisch höhenverstellbarer Schreibtisch. Durch das Bedienpanel kann er stufenlos hoch- und runtergefahren werden. Zudem können zwei Positionen gespeichert und auf Knopfdruck jederzeit abgerufen werden. Durch die schnelle und leichte Höhenverstellung ist ein ergonomisches Arbeiten jederzeit möglich.

## 2.1 Bedienung



| Symbol | Bezeichnung                                       |
|--------|---|
| 1      | Tisch hoch fahren bis zur höchsten Position.      |
| 2      | Tisch fährt auf die gespeicherte Höhenposition 1. |
| 3      | Tisch fährt auf die gespeicherte Höhenposition 2. |
| 4      | Tisch fährt auf die gespeicherte Höhenposition 3. |
| 5      | Tisch fährt auf die gespeicherte Höhenposition 4. |
| 6      | Tisch runter fahren bis zur niedrigsten Position. |

## 3. Auspacken und prüfen

### 3.1 Produkt auspacken

**⚠️ WARNUNG**

**Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und durch Verschlucken von Kleinteilen**

- ▶ Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort vorschriftsmäßig im Hausmüll.
- ▶ Bewahren Sie zum Wiederverpacken notwendige Verpackungen und Kleinteile feuchtigkeitsgeschützt sowie für Kinder unzugänglich auf.

**⚠️ ACHTUNG**

**Sachschaden.**

Spitze, scharfe und kratzende Gegenstände können das Produkt beim Öffnen der Verpackung beschädigen.

- ▶ Benutzen Sie keine spitzen, scharfen oder kratzenden Gegenstände zum Öffnen der Verpackung
- ▶ Führen Sie die folgenden Schritte vorsichtig aus.

1. Legen Sie die Teile nebeneinander auf eine freie, weiche und ebene Fläche.
2. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit, siehe Kapitel Teileliste in „15. Teileliste“ auf Seite 42.

## 3.2 Lieferumfang prüfen

### ACHTUNG

#### Sachschaden.

Der Gebrauch mit fehlenden oder defekten Teilen kann das Produkt beschädigen.

- ▶ Benutzen Sie das Produkt nicht mit fehlenden oder defekten Teilen.
- ▶ Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

## 4. Montieren

### ACHTUNG

#### Beschädigung des Produktes durch fehlerhafte Montage.

- ▶ Bauen Sie das Produkt vollständig und sicher auf.
- ▶ Montieren Sie das Produkt mit einer zweiten Person.
- ▶ Drehen Sie die Schrauben handfest in die Verbindungslöcher und ziehen Sie die Schrauben im letzten Schritt fest, um ein Verkanten der Teile zu verhindern.

### 4.1 Aufstellort wählen

1. Wählen Sie einen geeigneten Aufstellort, der folgende Voraussetzungen erfüllt:
  - Der Aufstellort ist trocken und es kann regelmäßig gelüftet werden.
  - Der Aufstellort ist nicht permanenter Sonneneinstrahlung und starken Temperaturschwankungen ausgesetzt.
  - Der Untergrund des Aufstellortes ist eben und rutschfest.
2. Folgen Sie den abgebildeten Montageschritten unter Beachtung der Sicherheitshinweise, siehe „16. Montieren“ auf Seite 44.

### 4.2 Anschließen der Elektronik

### ⚠️ WARNUNG

#### Stromschlag-, Brand-, Kurzschlussgefahr.

Beschädigte Kabel können zu Kurzschluss, Brand und Stromschlag führen.

- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Stromkabel nicht.
- ▶ Der Netzstecker muss jederzeit frei zugänglich sein.

### ⚠️ VORSICHT

#### Stolpergefahr.

- ▶ Verhindern Sie Stolpergefahren durch das Netzkabel, indem Sie es sicher und möglichst kurz verlegen.

### ACHTUNG

#### Sachschaden.



- ▶ Verbinden Sie das Netzteil erst nach vollständiger Montage und nach finaler Standortwahl mit einer gut zugänglichen Steckdose.

1. Prüfen Sie vor dem Anschließen, ob Netzspannung und Netzfrequenz des Gerätes mit denen des Versorgernetzes identisch sind.
2. Schließen Sie das Produkt an die Steckdose an.
3. Führen Sie vor der Erstbenutzung ein Zurücksetzen der Positionen durch, siehe Kapitel „5.3 Positionen zurücksetzen.“ auf Seite 7.

## 5. Gebrauchen



### VORSICHT

#### Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.



- ▶ Verwenden Sie das Produkt entsprechend der bestimmungsgemäßen Verwendung, Kapitel „1.2 Bestimmungsgemäß gebrauchen“ auf Seite 4“.



### ACHTUNG

#### Beschädigung des Produktes durch fehlerhaften Gebrauch.



- ▶ Kontrollieren Sie das Produkt vor Gebrauch auf Schäden. Der Gebrauch eines defekten oder beschädigten Produktes ist verboten.
- ▶ Kontrollieren Sie beim Hochfahren und Herunterfahren des Tisches, dass die Kabel nicht eingeklemmt sind oder unter Zug stehen.

### 5.1 Tisch hoch und runter fahren.



- ▶ Drücken und halten Sie  /  , um den Tisch hoch bzw. runter zu fahren.
- ▶ Der Tisch stoppt in der höchsten bzw. niedrigsten Position.

## 5.2 Position speichern.

Es sind 4 Speicherplätze für die Höheneinstellung speicherbar.

1. Drücken und halten Sie **1**, **2**, **3**, oder **4** gedrückt bis der Bestätigungston ertönt, um die aktuelle Höhe im Steuergerät und der gedrückten Taste zu speichern.
2. Drücken Sie **1**, um den Tisch auf die gespeicherte Position Position 1 fahren zu lassen.
3. Drücken Sie **2**, um den Tisch auf die gespeicherte Position Position 2 fahren zu lassen.
4. Drücken Sie **3**, um den Tisch auf die gespeicherte Position Position 3 fahren zu lassen.
5. Drücken Sie **4**, um den Tisch auf die gespeicherte Position Position 4 fahren zu lassen.
  - ▶ Der Tisch fährt automatisch zur gespeicherten Position und stoppt anschließend.

## 5.3 Positionen zurücksetzen.

- ▶ Drücken und halten Sie  und  für 3 Sekunden bis „000“ auf der Anzeige blinkt und der Bestätigungston ertönt. Lassen Sie dann beide Tasten los.
  - ▶ Der Tisch beginnt in die niedrigste Position zu fahren.
  - ▶ Gespeicherte Positionen wurden zurückgesetzt.

## 5.4 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

- ▶ Drücken und halten Sie **2** und **4** für 6 Sekunden. Das Display zeigt nun die Meldung „C L r“.
- ▶ Der Tisch wurde auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.
- ▶ Führen Sie den Reset-Vorgang durch um den Tisch in die unterste Position zu bringen, siehe Kapitel „**5.3 Positionen zurücksetzen.**“ auf Seite 7.

# 6. Fehler beheben

| Fehlercode | Ursache-Lösung |
|------------|----------------|
|------------|----------------|

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| <b>E-02</b> | <b>Motor-Überstrom</b> |
|-------------|------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Reduzieren Sie die Last auf dem Tisch. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| <b>E-03</b> | <b>Motor-Hall-Fehler</b> |
|-------------|--------------------------|

|  |  |
|--|--|
|  | Überprüfen Sie die Verbindungskabel auf Beschädigungen. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|--|

|             |                             |
|-------------|-----------------------------|
| <b>E-04</b> | <b>Hauptstromversorgung</b> |
|-------------|-----------------------------|

|  |                                |
|--|--------------------------------|
|  | Tauschen Sie das Netzteil aus. |
|--|--------------------------------|

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| <b>E-05</b> | <b>Motorstrom-Fehler</b> |
|-------------|--------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| <b>E-06</b> | <b>Motorkomponenten-Fehler</b> |
|-------------|--------------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Reduzieren Sie die Last auf dem Tisch. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| <b>E-09</b> | <b>Motor blockiert</b> |
|-------------|------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Reduzieren Sie die Last auf dem Tisch. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| <b>E-21</b> | <b>Motorstrom-Fehler</b> |
|-------------|--------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| <b>E-22</b> | <b>Motor-Überstrom</b> |
|-------------|------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Reduzieren Sie die Last auf dem Tisch. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| <b>E-23</b> | <b>Motor-Hall-Fehler</b> |
|-------------|--------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Reduzieren Sie die Last auf dem Tisch. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| <b>E-26</b> | <b>Motorkomponenten-Fehler</b> |
|-------------|--------------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| <b>E-29</b> | <b>Motor blockiert</b> |
|-------------|------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Reduzieren Sie die Last auf dem Tisch. Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundenservice, wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird. |
|--|---|

|             |                             |
|-------------|-----------------------------|
| <b>E-10</b> | <b>Anti-Quetsch-Meldung</b> |
|-------------|-----------------------------|

|  |   |
|--|---|
|  | Warten Sie 18 Minuten bis der Motor wieder freigegeben ist. |
|--|---|


|            |                         |
|------------|-------------------------|
| <b>Hot</b> | <b>Motorüberhitzung</b> |
|------------|-------------------------|

|  |  |
|--|--|
|  | Lassen Sie den Motor für mindestens 20 min abkühlen. |
|--|--|

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| <b>RST</b> | <b>Unterbrechung Stromversorgung</b> |
|------------|--------------------------------------|

|  |                               |
|--|-------------------------------|
|  | Führen Sie einen Reset durch. |
|--|-------------------------------|

## 7. Transportieren

 **VORSICHT**

**Verletzungsgefahr und Sachschäden durch falschen Transport.**

- ▶ Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, bevor Sie das Möbelstück transportieren.
- ▶ Transportieren Sie das Produkt nur demontiert und mit mindestens einer zweiten Person.
- ▶ Schieben Sie das Produkt nicht über den Untergrund.


## 8. Lagern

**ACHTUNG**

**Sachschaden durch fehlerhaftes Lagern.**

- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel bei längerer Nichtbenutzung aus der Steckdose.
- ▶ Decken Sie das Produkt bei längerer Nichtbenutzung mit einer Folie oder Decke gegen Staub ab.
- ▶ Lagern Sie das Produkt montiert und aufrecht oder demontiert und abgedeckt anschließend an einem dunklen, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort.

## 9. Reinigen und Warten

 **WARNUNG**

**Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.**

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Arbeit am Produkt den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab.
- ▶ Tauchen Sie das Netzkabel nicht unter Wasser oder andere Flüssigkeiten.

### ACHTUNG

#### Beschädigung des Produktes durch falsche Reinigungsmittel.



- ▶ Prüfen Sie die Verträglichkeit der Reinigungsmittel mit der Oberfläche an einer unauffälligen Stelle am Produkt.
- ▶ Verwenden Sie nur Reinigungstücher und weiche Bürsten.

- ▶ Entfernen Sie Staub und leichten Schmutz mit einem angefeuchteten Tuch oder einer weichen Bürste.
- ▶ Benutzen Sie bei größeren Verschmutzungen einen milden, nicht entflammenden Reiniger.
- ▶ Prüfen Sie die Anbauteile und Schrauben regelmäßig auf festen Sitz und ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf fest.
- ▶ Tauschen Sie defekte oder beschädigte Teile sofort aus.

## 10. Reparieren

### ACHTUNG

#### Beschädigung durch unsachgemäße Reparatur.



- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur vom Hersteller oder von Fachpersonal durchführen, welches vom Hersteller geschult ist.
- ▶ Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.

## 11. Demontieren

### ACHTUNG

#### Beschädigung des Produktes durch fehlerhaften Abbau.



- ▶ Bauen Sie das Produkt vollständig und sicher ab.
- ▶ Demontieren Sie das Produkt mit einer zweiten Person.

- ▶ Demontieren Sie das Produkt in umgekehrter Montagereihenfolge, siehe Kapitel „16. Montieren“ auf Seite 44.

## 12. Technische Daten

| Bezeichnung               | Wert   |
|---------------------------|--|
| Schreibtisch Office Stand |  |
| <b>Artikelnummer</b>      | <b>120 x 60 cm:</b><br>weiß: 28321<br>schwarz: 28322<br><b>140 x 60 cm:</b><br>weiß: 28323<br>schwarz: 28324<br><b>175 x 75 cm:</b><br>weiß: 28325<br>schwarz: 28326 |
| Material Gestell:         | Carbonstahl, SPCC  |
| Material Tischplatte:     | Spanplatte   |
| Material Tischfüße:       | Kunststoff, PP, ABS  |
| Maximale Belastbarkeit:   | 80 kg  |
| <b>Maße</b>               |  |
| Einstellhöhe Tisch:       | 71 - 117 cm  |
| Geräuschpegel:            | <50 dB   |
| Verstellgeschwindigkeit:  | 20 mm/s  |
| Höheneinstellung:         | stufenlos  |
| <b>Netzteil</b>           |  |
| Eingang:                  | 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A  |
| Ausgang:                  | 29 V DC, 1,8 A, 52,2 W   |
| Schutzklasse:             | II   |
| IP-Schutzart:             | IP20   |
| <b>Motor</b>              |  |
| Eingang:                  | 24 V DC, 3,5 A   |
| Leistung:                 | 40 W   |
| Schutzklasse:             | III  |

## 13. Entsorgen

### Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar.

- Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie diese der regionalen Wertstoffsammlung zu.

### Produkt allgemein

Für eine ordnungsgemäße Entsorgung erfüllen wir unsere Rücknahmepflichten durch Beteiligung an Entsorgungssystemen mit überregionalen Dienstleistern, die mit lokalen Entsorgungsstellen vernetzt sind.

Je nach Produkt, Ausstattung und Verpackung stehen Ihnen nachfolgende Rückgabe-, Wiederverwendungs-, Verwertungs- oder Beseitigungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Entsorgen Sie Produkt, dessen Komponenten und die Verpackung entsprechend der örtlichen und landesspezifischen Bestimmungen und soweit möglich nach Materialart getrennt (Plastik, Pappe, Holz, Textilien, Restmüll). Dadurch vermeiden Sie aktiv Schäden für unsere Umwelt und wertvolle Rohstoffe können wiederverwendet werden. Abweichende Modalitäten finden Sie in der jeweiligen Ländervariante dieser Anleitung und/oder auf der Verpackung. Etwaig enthaltene kritische Rohstoffe sind separat gekennzeichnet.

### Elektrogeräte

Als Besitzer eines zu entsorgenden Elektro- oder Elektronikaltgerätes sind Sie aufgrund der Europäischen WEEE-Richtlinie sowie dem deutschen ElektroG gesetzlich verpflichtet, dieses vom unsortierten Siedlungsabfall getrennt zu entsorgen, weil unsachgemäß entsorgte Produkte oder deren giftige und gefährliche Bestandteile die Gesundheit von Mensch, Tier und Pflanzenwelt nachhaltig schädigen können. Damit leisten Sie einen wesentlichen Beitrag zu Wiederverwendung, Verwertung und Recycling. Art und Weise von Verbringung oder Abholung unterliegen regionalen und vertraglichen Gegebenheiten und können beim öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger sowie beim Vertreiber erfragt werden. Letztere sind prinzipiell verpflichtet, Altgeräte vom Neukauf unabhängig kostenlos zurückzunehmen. Illegale Entsorgung ist strafbewährt. Führen Sie vor Abgabe in einer regionalen Entsorgungsstelle folgende Aufgaben durch:

- Entnehmen Sie Altbatterien und Altakkumulatoren aus dem Gerät, sofern diese Produktbestandteil und entnehmbar sind.
- Entnehmen Sie Betriebsmittel und entsorgen Sie diese fachgerecht.
- Entnehmen Sie Lampen und Lichtquellen, sofern diese Produktbestandteil sowie zerstörungs- und verletzungsfrei aus dem Altgerät entnehmbar sind.

WEEE Nr.: 29073343

## 14. EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Inverkehrbringer, dass das genannte Produkt den geltenden Europäischen Mindestanforderungen entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.juskys.de>.



# Content

|   |    |
|---|----|
| <b>1. For your safety</b> .....               | 12 |
| 1.1 For your safety.....                      | 12 |
| 1.2 Use as intended.....                      | 12 |
| 1.3 Improper use.....                         | 12 |
| 1.4 Target group.....                         | 12 |
| 1.5 Warning levels.....                       | 12 |
| 1.6 Symbols.....                              | 12 |
| 1.7 Safety instructions.....                  | 13 |
| <b>2. Description and function</b> .....      | 13 |
| 2.1 Operating.....                            | 13 |
| <b>3. Unpack and check</b> .....              | 13 |
| 3.1 Unpacking the product.....                | 13 |
| 3.2 Checking the scope of delivery.....       | 14 |
| <b>4. Mounting</b> .....                      | 14 |
| 4.1 Place of installation.....                | 14 |
| 4.2 Connecting the electronics.....           | 14 |
| <b>5. Use</b> .....                           | 14 |
| 5.1 Raising and lowering the table.....       | 14 |
| 5.2 Saving the position.....                  | 15 |
| 5.3 Resetting stored positions.....           | 15 |
| 5.4 Resetting to factory settings.....        | 15 |
| <b>6. Troubleshooting</b> .....               | 15 |
| <b>7. Transport</b> .....                     | 15 |
| <b>8. Store</b> .....                         | 16 |
| <b>9. Cleaning and maintenance</b> .....      | 16 |
| <b>10. Repairing</b> .....                    | 16 |
| <b>11. Disassembly</b> .....                  | 16 |
| <b>12. Technical data</b> .....               | 16 |
| <b>13. Disposing</b> .....                    | 17 |
| <b>14. EU Declaration of Conformity</b> ..... | 17 |
| <b>15. Part list</b> .....                    | 42 |
| <b>16. Assembly</b> .....                     | 44 |

# 1. For your safety

## 1.1 For your safety

- ▶ Read this document carefully and completely.
- ▶ Follow the instructions and safety information in this document and on the product.
- ▶ Only use the product in perfect technical condition and in a safety-conscious and risk-aware manner.
- ▶ Keep this document for future reference and forwarding, as well as available near the product.

## 1.2 Use as intended

The product has been developed exclusively for private use.

- ▶ Use the product exclusively as a height-adjustable table indoors.
- ▶ Only use the product in its original condition, with the original parts supplied and/or spare parts approved by the producer.

Any other use is considered improper use and can result in severe personal injury and damage to property.

We accept no liability for non-compliance with safety instructions in this manual and on the product and improper use or any resulting damage to persons or property.

## 1.3 Improper use

The product is not suitable for commercial purposes.

The product is not a toy.

- ▶ Use the product only fully assembled.
- ▶ Do not use the product with defective parts.
- ▶ Do not exceed the maximum permissible total weight of the product.
- ▶ Do not stand or sit on the product.

## 1.4 Target group

**Users** are adults and children over 8 years under adult supervision, who have read and understood these instructions and the markings on the product or have received comparable instruction with regard to use and safety instructions.

Only they are allowed to use the product.

Persons with physical or mental disabilities/children/pregnant women may only use the product under the supervision of an adult.

Assembly work, maintenance work and cleaning may not be carried out by the aforementioned persons.

**Skilled personnel** are people who have received specialist mechanical training, such as trained craftsmen, metalworkers etc.

## 1.5 Warning levels

### **DANGER**

Warning of dangers that will lead **directly to death** or serious injuries if the measures are ignored.

### **WARNING**

Warning of dangers that can result in **death** or **serious injury** if the measures are ignored.










### **CAUTION**

Warning of dangers that can lead to **injuries** if the measures are ignored.

### **NOTICE**

Warning of dangers that can lead to **material damage** if the measures are ignored.

## 1.6 Symbols

| Symbol  | Description   |
|---|---|
|    | This symbol indicates that the user should have read and understood the instructions before use.  |
|    | The international recycling symbol indicates recyclable material.   |
|   | Products marked with the CE mark meet the fundamental applicable regulations of the European Union  |
|  | This symbol indicates the classification and registration of a product as electrical or electronic equipment and the associated disposal modalities in accordance with the European WEEE Directive and German ElektroG. |
|  | Indoor Use only means that the product may only be used in dry indoor areas.  |
|  | Protection class II devices have reinforced or double insulation. Even if devices have electrically conductive housing parts, these are protected against contact with live parts.                                      |
|  | This symbol indicates a short-circuit proof, closed safety transformer.   |
|  | The ECOEMBES logo is a legally required recycling symbol introduced in Spain that indicates recyclable products and packaging that must be collected separately.  |
|  | The Triman logo is a legally required recycling symbol introduced in France that indicates recyclable products and packaging that must be collected separately.   |

## 1.7 Safety instructions

**WARNING**

**Fire hazard from heat sources.**

The product is made of wood and/or other combustible materials.

- ▶ Keep the product away from heat sources such as heating pipes or open flames.

**CAUTION**

**Risk of crushing and overloading.**

When electrically raising and lowering the table, there is a risk of trapping and crushing body parts.

- ▶ Only adjust the table when you are not sitting under it & there are no persons or their body parts under the table top.
- ▶ Do not allow children under the age of 8 to use the product.
- ▶ Do not exceed the maximum load capacity of 80 kg on the table surface.
- ▶ Lift the product only together with another person.

**CAUTION**

**Injuries and property damage.**

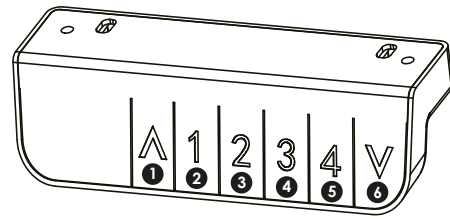
Modification of the product may result in personal injury and property damage and will void the warranty.

- ▶ Only use the product with the original parts supplied and in the original condition.
- ▶ Only use spare parts approved by the manufacturer.

## 2. Description and function

This product is an electric height adjustable desk. Through the control panel, it can be raised and lowered steplessly. In addition, two positions can be stored and recalled at any time at the touch of a button. Due to the quick and easy height adjustment, ergonomic work is possible at any time.

## 2.1 Operating



| Symbol | Description                                     |
|--------|---|
| 1      | Move the table up to the highest position.      |
| 2      | Move the table to the stored height position 1. |
| 3      | Move the table to the stored height position 2. |
| 4      | Move the table to the stored height position 3. |
| 5      | Move the table to the stored height position 4. |
| 6      | Move the table down to the lowest position.     |

## 3. Unpack and check

### 3.1 Unpacking the product

**WARNING**

Risk of suffocation from packaging material and from swallowing small parts.

- ▶ Dispose of the packaging material in the household waste according to regulations.
- ▶ Store the packaging and small parts required for repackaging away from moisture and out of reach of children.

**NOTICE**

**Material damage.**

Pointed, sharp and scratching objects can damage the product when opening the packaging.

- ▶ Do not use any pointed, sharp or scratching objects to open the packaging
- ▶ Be careful with the following work.

1. Lay the pieces side by side on a clear, soft, and level surface.
2. Check the scope of delivery for completeness and intactness, see chapter „15. Part list“ on page 42.

## 3.2 Checking the scope of delivery

### NOTICE

#### Material damage.

Using defective parts or parts that are incomplete can damage the product.

- ▶ Check the scope of delivery for completeness and integrity.
- ▶ Do not use the product with missing or broken parts.

## 4. Mounting

### NOTICE

#### Damage to the product due to incorrect assembly.

- ▶ Assemble the product completely and safely.
- ▶ Assemble the product with a second person.
- ▶ Screw the screws into the mounting holes, tighten the screws only in the last step to prevent the frame parts from jamming.

### 4.1 Place of installation

1. Select a suitable installation location that meets the following requirements:
  - The installation location is dry and can be ventilated regularly.
  - The installation site is not permanently exposed to the sun and strong temperature fluctuations.
  - The subsurface of the installation site is level and non-slip.
2. Follow the assembly steps shown, observing the safety instructions, see „**16. Assembly**“ on page 44.

### 4.2 Connecting the electronics

#### WARNING

#### Risk of electric shock, fire, short circuit.

Damaged cables can cause short circuit, fire and electric shock.

- ▶ Do not kink or crush the power cable.
- ▶ The mains plug must be freely accessible at all times.

#### CAUTION

#### Risk of tripping.

- ▶ Prevent tripping hazards from the power cord by routing it safely and as short as possible.

### NOTICE

#### Material damage.

- ▶ Only connect the power supply unit to an easily accessible socket after it has been completely assembled and after the final choice of location has been made.

1. Before connecting, check that the mains voltage and mains frequency of the device are identical to those of the supply network.
2. Connect the product to the power outlet.
3. Before using the product for the first time, reset the positions, see chapter „**5.3 Resetting stored positions.**“ on page 15.

## 5. Use

### CAUTION

#### Risk of injury due to improper use.



- ▶ Use the product in accordance with its intended use, see chapter „**1.2 Use as intended**“ on page 12.

### NOTICE

#### Damage to the product due to incorrect use.

- ▶ Make sure that the product is free from damage before use. Use of a defective or damaged product is prohibited.
- ▶ When raising and lowering the table, check that the cables are not pinched or under tension.

### 5.1 Raising and lowering the table.



- ▶ Press and hold  /  to raise or lower the table.
- ▶ The table stops at the highest or lowest position.

## 5.2 Saving the position.

There are 4 memory slots for saving the height setting.

1. Press and hold **1**, **2**, **3** or **4** until the confirmation tone sounds to save the current height in the control unit and the pressed button.
2. Press **1** to move the table to the saved position 1.
3. Press **2** to move the table to the saved position 2.
4. Press **3** to move the table to the saved position 3.
5. Press **4** to move the table to the saved position 4.
  - ▶ The table moves automatically to the saved position and then stops.

## 5.3 Resetting stored positions.

- ▶ Press and hold  and  for 3 seconds until '000' flashes on the display and the confirmation tone sounds. Then release both buttons.
  - ▶ The table will start to move to the lowest position.
  - ▶ The saved positions have been reset.

## 5.4 Resetting to factory settings.

- ▶ Press and hold **2** and **4** for 6 seconds. The display will now show the message „C L r“.
- ▶ The table has been reset to factory settings.
- ▶ Perform the reset procedure to move the table to its lowest position, see chapter „5.3 Resetting stored positions.“ on page 15.

## 6. Troubleshooting

| Error code                    | Cause-Solution  |
|-------------------------------|---|
| <b>E-02 Motor overcurrent</b> | Reduce the load on the table. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.           |
| <b>E-03 Motor Hall error</b>  | Check the connection cables for damage. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed. |
| <b>E-04 Main power supply</b> | Replace the power supply unit.  |

**E-05 Motor current error**  
Switch the device off and on again. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.

**E-06 Motor component error**  
Reduce the load on the table. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.

**E-09 Motor blocked**  
Reduce the load on the table. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.

**E-21 Motor current error**  
Switch the device off and on again. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.

**E-22 Motor overcurrent**  
Reduce the load on the table. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.

**E-23 Motor Hall error**  
Reduce the load on the table. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.

**E-26 Motor component error**  
Switch the device off and on again. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.


**E-29 Motor blocked**  
Reduce the load on the table. Note: Contact our customer service if the error code continues to be displayed.

**E-10 Anti-crushing message**  
Wait 18 minutes until the motor is released again.

**Hot Motor overheating**  
Let the motor to cool down for at least 20 minutes.

**RST Power supply interruption**  
Reset the device.

## 7. Transport

| ⚠ CAUTION   |  |
|---|--|
|  | <b>Risk of injury and material damage due to incorrect transport.</b>                    |
|   | ▶ Unplug the power supply from the wall socket before transporting the unit.             |
|   | ▶ Only transport the product when it is disassembled and with at least one other person. |
|   | ▶ Do not push the product over the ground.   |

## 8. Store

### NOTICE

#### Damage to the product due to incorrect storage.

- ▶ Unplug the power cord from the socket if the device is not going to be used for a long period of time.
- ▶ Cover the product with a sheet or blanket to protect it from dust when not in use for a long period of time.
- ▶ Store the product assembled and upright or disassembled afterwards in a dark, cool, dry and well-ventilated place.

## 9. Cleaning and maintenance

### WARNING

#### Danger to life due to electric shock.

- ▶ Always disconnect the mains plug from the socket before working on the product.
- ▶ Do not rinse the appliance with water.

### NOTICE

#### Damage caused by incorrect cleaning agents.

- ▶ Check the compatibility of the cleaning agent with the surface on an inconspicuous area.
- ▶ Use only cleaning cloths and soft brushes.

- ▶ Remove dust and light dirt with a damp cloth or a soft brush.
- ▶ Use a mild, non-flammable and food-safe cleaning agent or a cloth dampened with water for heavy soiling.
- ▶ Check the attachment parts and screws regularly for tightness and tighten the screws if necessary.
- ▶ Replace defective or damaged parts immediately.

## 10. Repairing

### NOTICE

#### Damage due to improper repair.

- ▶ Only have repairs carried out by qualified personnel.
- ▶ Only use spare parts approved by the manufacturer.

## 11. Disassembly

### NOTICE

#### Damage to the product due to incorrect dismantling.

- ▶ Dismantle the product completely and safely.
- ▶ Disassemble the product with a second person.

- ▶ Disassemble the product in reverse order of assembly, see chapter „16. Assembly“ on page 44.

## 12. Technical data

| Name                     | Value   |
|--------------------------|---|
| Desk Office Stand        |   |
| <b>Item number</b>       | <b>120 x 60 cm:</b><br>white: 28321<br>black: 28322<br><b>120 x 60 cm:</b><br>white: 28323<br>black: 28324<br><b>120 x 60 cm:</b><br>white: 28325<br>black: 28326 |
| Frame material:          | Carbon steel, SPCC  |
| Material Tischplatte:    | Chipboard   |
| Material table top:      | Plastic, PP, ABS  |
| Maximum load capacity:   | 80 kg   |
| <b>Dimensions</b>        |   |
| Setting height table:    | 71 - 117 cm   |
| Noise level:             | <50 dB  |
| Adjustment speed:        | 20 mm/s   |
| Height setting:          | stepless  |
| <b>Power supply unit</b> |   |
| Input:                   | 100-240 V~,<br>50/60 Hz, 1.5 A  |
| Output:                  | 29 V DC, 1.8 A,<br>52.2 W   |
| Protection class:        | II  |
| IP-Protection type:      | IP20  |
| <b>Motor</b>             |   |
| Input:                   | 24 V DC, 3.5 A  |
| Power:                   | 40 W  |
| Protection class:        | III   |

---

## 13. Disposing

### Packaging

The packaging material is recyclable.

► Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to the regional collection of recyclables.

### Product general

To ensure proper disposal, we fulfill our take-back obligations by participating in disposal systems with national service providers that are networked with local disposal facilities.

Depending on the product, features, and packaging, the following return, reuse, recycling, or disposal options are available.

Dispose of the product, its components, and packaging in accordance with local and country-specific regulations and, where possible, separate them by material type (plastic, cardboard, wood, textiles, residual waste). This actively prevents damage to our environment, and valuable raw materials can be reused. Different procedures can be found in the respective country version of these instructions and/or on the packaging. Any critical raw materials contained are separately marked.

### Electrical appliances

As the owner of an old electrical or electronic device to be disposed of, you are legally obliged to dispose of it separately from unsorted municipal waste due to the European WEEE Directive and the German ElektroG, because improperly disposed of products or their toxic and dangerous components have a lasting effect on the health of people, animals and plants can damage. In doing so, you are making a significant contribution to reuse, recovery and recycling. The manner of shipment or collection are subject to regional and contractual conditions and can be requested from the public waste management authority and the distributor. The latter are in principle obliged to take back old devices free of charge, regardless of whether they were purchased new. Illegal disposal is punishable by law. Before handing it in at a regional disposal point, carry out the following tasks:

- Remove old batteries and accumulators from the device if they are part of the product and can be removed.
- Remove operating materials and dispose of them properly.
- Remove lamps and light sources if they are part of the product and can be removed from the old device without causing damage or injury.

WEEE No.: 29073343

## 14. EU Declaration of Conformity

The distributor hereby declares that the named product meets the applicable European minimum requirements.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.juskys.de>



# Table des matières

|  |    |
|--|----|
| <b>1. Pour votre sécurité</b> .....                  | 20 |
| 1.1 Pour votre sécurité.....                         | 20 |
| 1.2 Utilisation conforme.....                        | 20 |
| 1.3 Utilisation non conforme.....                    | 20 |
| 1.4 Groupe cible.....                                | 20 |
| 1.5 Niveaux d'avertissement.....                     | 20 |
| 1.6 Symboles.....                                    | 20 |
| 1.7 Instructions de sécurité.....                    | 21 |
| <b>2. Description et fonctionnement</b> .....        | 21 |
| 2.1 Commande.....                                    | 21 |
| <b>3. Déballage et contrôle</b> .....                | 21 |
| 3.1 Déballer le produit.....                         | 21 |
| 3.2 Contrôler l'étendue de la livraison.....         | 22 |
| <b>4. Montage</b> .....                              | 22 |
| 4.1 Lieu d'installation.....                         | 22 |
| 4.2 Connecter l'électronique.....                    | 22 |
| <b>5. Utiliser</b> .....                             | 22 |
| 5.1 Monter et descendre la table.....                | 23 |
| 5.2 Enregistrer la position.....                     | 23 |
| 5.3 Réinitialisation des positions enregistrées..... | 23 |
| 5.4 Réinitialisation des réglages d'usine.....       | 23 |
| <b>6. Dépannage</b> .....                            | 23 |
| <b>7. Transport</b> .....                            | 24 |
| <b>8. Stockage</b> .....                             | 24 |
| <b>9. Nettoyage et maintenance</b> .....             | 24 |
| <b>10. Réparation</b> .....                          | 24 |
| <b>11. Démontage</b> .....                           | 24 |
| <b>12. Données techniques</b> .....                  | 24 |
| <b>13. Élimination</b> .....                         | 25 |
| <b>14. Déclaration de conformité UE</b> .....        | 25 |
| <b>15. Liste des pièces</b> .....                    | 42 |
| <b>16. Montage</b> .....                             | 44 |

# 1. Pour votre sécurité

## 1.1 Pour votre sécurité

- ▶ Veuillez lire ce document avec attention et dans son intégralité.
- ▶ Veuillez suivre les instructions et les consignes de sécurité mentionnées dans ce document ainsi que sur le produit.
- ▶ N'utilisez le produit que si celui-ci est dans un état technique irréprochable, en pleine conscience des règles de sécurité et des risques encourus.
- ▶ Conservez ce produit sur et à proximité de l'appareil pour référence ultérieure et en cas de cession de l'appareil.

## 1.2 Utilisation conforme

Le produit a été conçu exclusivement pour une utilisation dans le domaine privé.

- ▶ Utilisez le produit exclusivement comme table réglable en hauteur à l'intérieur.
- ▶ N'utilisez le produit que dans son état d'origine, avec les pièces d'origine fournies et/ou avec des pièces détachées autorisées par le fabricant.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner d'importants dommages corporels et matériels.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des instructions de sécurité dans ce manuel et sur le produit et des consignes de sécurité, d'une utilisation non conforme et de dommages corporels et matériels en résultant.

## 1.3 Utilisation non conforme

Le produit n'est pas conçu pour une utilisation à des fins commerciales.

Ce produit n'est pas un jouet.

- ▶ N'utilisez le produit que lorsqu'il est entièrement monté.
- ▶ N'utilisez pas le produit avec des pièces défectueuses
- ▶ Ne dépassez pas le poids total maximal autorisé du produit..
- ▶ Ne vous tenez pas debout ou assis sur le produit.

## 1.4 Groupe cible

**Les utilisateurs** sont les adultes et les enfants à partir de 8 ans sous la surveillance d'un adulte, qui ont lu et compris ces instructions et les marquages sur le produit ou qui ont reçu une formation similaire relative à l'utilisation et aux consignes de sécurité. Seules ces personnes sont autorisées à utiliser le produit.

Les personnes présentant des capacités physiques ou mentales réduites ne peuvent utiliser le produit que sous la surveillance d'un adulte.

Les travaux de montage, de maintenance et de nettoyage ne doivent pas être effectués par les personnes mentionnées ci-avant.

**Le personnel** qualifié représente les personnes ayant reçu une formation spécialisée dans les domaines mécanique/électrotechnique telles que les métallurgistes, électriciens, artisans qualifiés etc.

## 1.5 Niveaux d'avertissement

### DANGER

Avertissement portant sur les dangers pouvant entraîner **directement la mort** ou de graves blessures en cas de non-respect des mesures.

### AVERTISSEMENT

Avertissement portant sur les dangers pouvant entraîner **la mort ou de graves blessures** en cas de non-respect des mesures.

### PRUDENCE

Avertissement portant sur les dangers pouvant entraîner des **blessures** en cas de non-respect des mesures.

### ATTENTION

Avertissement portant sur les dangers pouvant entraîner des **dommages matériels** en cas de non-respect des mesures.

## 1.6 Symboles

| Symbol  | Description  |
|---|--|
|  | Ce symbole indique que l'utilisateur doit avoir lu et compris les instructions avant toute utilisation.  |
|  | Le symbole international de recyclage indique que le matériau est recyclable.  |
|  | Les produits présentant un marquage CE répondent aux règles fondamentales applicables de l'Union européenne.   |
|  | Le symbole indique la classification et l'enregistrement d'un produit en tant qu'appareil électrique ou électronique et les modalités d'élimination associées selon la directive européenne WEEE et la directive allemande ElektroG relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. |
|  | Utilisation en intérieur uniquement signifie que le produit ne peut être utilisé que dans des espaces intérieurs secs.   |





Les appareils de la classe de protection II ont une isolation renforcée ou double. Même si les appareils ont des parties de boîtier conductrices d'électricité, celles-ci sont protégées contre tout contact avec des parties sous tension.



Ce symbole indique un transformateur de sécurité fermé et résistant aux courts-circuits.



Le logo ECOEMBES est un symbole de recyclage obligatoire introduit en Espagne qui indique les produits et emballages recyclables devant être collectés séparément.



Le logo Triman est un symbole de recyclage obligatoire en France pour le tri sélectif des déchets.

## 1.7 Instructions de sécurité

### ⚠️ AVERTISSEMENT

#### Risque d'incendie dû aux sources de chaleur.

Le renversement du produit peut entraîner des dommages corporels et matériels..

- Maintenez le produit éloigné des sources de chaleur telles que les tuyaux de chauffage ou les feux ouverts.

### ⚠️ PRUDENCE

#### Risque d'écrasement et de surcharge..

Lors de la montée et de la descente électrique de la table, il existe un risque de pincement et d'écrasement de parties du corps.

- Ne déplacez la table que si vous n'êtes pas assis en dessous & qu'aucune personne ou partie de son corps ne se trouve sous le plateau de la table.
- Ne laissez pas les enfants de moins de 8 ans utiliser le produit.
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de 80 kg sur le plateau de la table.
- Ne soulevez le produit qu'avec une autre personne.

### ⚠️ PRUDENCE

#### Blessures et dommages matériels.

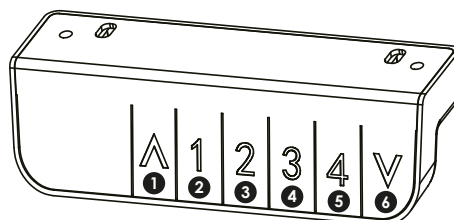
Une modification du produit peut entraîner des blessures et des dommages matériels et provoquer l'annulation de la garantie.

- N'utilisez le produit qu'avec les pièces d'origine fournies et dans son état d'origine.
- N'utilisez que des pièces de rechange autorisées par le fabricant.

## 2. Description et fonctionnement

Ce produit est un bureau à hauteur réglable électriquement. Le panneau de commande permet de le monter et de le descendre en continu. En outre, deux positions peuvent être enregistrées et rappelées à tout moment par simple pression sur un bouton. Grâce au réglage rapide et facile de la hauteur, il est possible de travailler de manière ergonomique à tout moment.

### 2.1 Commande



| Symbol | Description   |
|--------|---|
| 1      | Monter la table jusqu'à la position la plus haute.                |
| 2      | La table se déplace jusqu'à la position en hauteur enregistrée 1. |
| 3      | La table se déplace jusqu'à la position en hauteur enregistrée 2. |
| 4      | La table se déplace jusqu'à la position en hauteur enregistrée 3. |
| 5      | La table se déplace jusqu'à la position en hauteur enregistrée 4. |
| 6      | Descendre la table jusqu'à la position la plus basse.             |

## 3. Déballage et contrôle

### 3.1 Déballer le produit

#### ⚠️ AVERTISSEMENT

#### Risque d'étouffement dû au matériel d'emballage et à l'ingestion de petites pièces.

- Éliminez le matériau d'emballage de manière conforme dans la poubelle de déchets ménagers.
- Conservez les petites pièces hors de portée des enfants.

1. Placez les pièces les unes à côté des autres sur une surface dégagée, lisse et plane.
2. Contrôlez l'étendue de la livraison afin de vérifier son état complet et son intégrité, voir le chapitre „15. Liste des pièces“ à la page 42.

## ATTENTION

### Dommages matériels.

Les objets pointus, coupants et provoquant des rayures peuvent endommager le produit lors de l'ouverture de l'emballage.

- ▶ N'utilisez pas d'objet pointu, coupant ou provoquant des rayures pour ouvrir l'emballage.
- ▶ Effectuez les tâches suivantes avec précaution.



## 3.2 Contrôler l'étendue de la livraison

## ATTENTION

### Dommages matériels.

L'utilisation de pièces défectueuses ou dans un état incomplet peut endommager le produit.

- ▶ N'utilisez pas le produit avec des pièces manquantes ou défectueuses.
- ▶ Contrôlez l'étendue de la livraison afin de vérifier son état complet et son intégrité.



## 4. Montage

## ATTENTION

### Endommagement du produit dû à un montage incorrect.

- ▶ Assemblez le produit entièrement et soigneusement.
- ▶ Assemblez le produit avec l'aide d'une deuxième personne.
- ▶ Vissez les vis dans les trous de fixation, ne serrez les vis qu'à la dernière étape afin d'éviter que les éléments du cadre ne se coincent.



## 4.1 Lieu d'installation

1. Choisissez un lieu d'installation adapté remplissant les conditions suivantes :
  - Le lieu d'installation est sec et peut être aéré régulièrement.
  - Le lieu d'installation ne doit pas être exposé de manière permanente aux rayons du soleil ni aux fortes variations de température.
  - Le sol du lieu d'installation est plan et antidérapant.
2. Suivez les étapes de montage illustrées en respectant les consignes de sécurité, voir „16. Montage“ à la page 44.

## 4.2 Connecter l'électronique



## AVERTISSEMENT

### Risque de choc électrique, d'incendie et de court-circuit.

Les câbles endommagés peuvent provoquer un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.

- ▶ Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble d'alimentation.
- ▶ La fiche d'alimentation doit toujours être librement accessible.



## PRUDENCE

### Risque de trébucher sur le câble.

- ▶ Évitez de trébucher sur le câble d'alimentation en le posant de manière sûre et aussi courte que possible.



## ATTENTION

### Dommages matériels.

- ▶ Ne branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant facilement accessible qu'après le montage complet et le choix final de l'emplacement.



1. Avant de procéder au raccordement, vérifiez que la tension et la fréquence du réseau de l'appareil sont identiques à celles du réseau d'alimentation.
2. Branchez le produit à la prise de courant.
3. Avant la première utilisation, effectuez une réinitialisation des positions, voir chapitre „5.3 Réinitialisation des positions enregistrées.“ à la page 23

## 5. Utiliser



## PRUDENCE

### Risque de blessures dû à une utilisation inadaptée.

- ▶ N'utilisez le produit que dans le respect de son utilisation conforme, voir le chapitre „1.2 Utilisation conforme“ à la page 20.





## ATTENTION

### Endommagement du produit en raison d'une utilisation incorrecte.

- ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Il est interdit d'utiliser un produit défectueux ou endommagé.
- ▶ Lors de la montée et de la descente de la table, vérifiez que les câbles ne sont pas coincés ou sous tension.



## 5.1 Monter et descendre la table.



- ▶ Appuyez sur  / , et maintenez-le enfoncé pour monter ou descendre la table.
- ▶ La table s'arrête dans la position la plus haute ou la plus basse.

## 5.2 Enregistrer la position.

Il est possible d'enregistrer 4 positions pour le réglage de la hauteur.

1. Appuyez sur **1**, **2**, **3** ou **4** et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le signal sonore de confirmation retentisse pour enregistrer la hauteur actuelle dans l'unité de commande et la touche enfoncée.
2. Appuyez sur **1**, pour déplacer la table vers la position enregistrée Position 1.
3. Appuyez sur **2**, pour déplacer la table vers la position enregistrée Position 2.
4. Appuyez sur **3**, pour déplacer la table vers la position enregistrée Position 3.
5. Appuyez sur **4**, pour déplacer la table vers la position enregistrée Position 4.
  - ▶ La table se déplace automatiquement vers la position enregistrée, puis s'arrête.

## 5.3 Réinitialisation des positions enregistrées.

- ▶ Appuyez sur  et  et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes jusqu'à ce que « 000 » clignote à l'écran et que le signal sonore de confirmation retentisse. Relâchez ensuite les deux touches.
  - ▶ La table commence à se déplacer vers la position la plus basse.
  - ▶ Les positions enregistrées ont été réinitialisées.

## 5.4 Réinitialisation des réglages d'usine.

- ▶ Appuyez sur **2** et **4** et maintenez-les enfoncés pendant 6 secondes. L'écran affiche alors le message „C L r“.
  - ▶ La table a été réinitialisée aux réglages d'usine.
- ▶ Effectuez la procédure de réinitialisation pour amener la table dans la position la plus basse, voir chapitre „5.3 Réinitialisation des positions enregistrées.“ à la page 23.

## 6. Dépannage

| Code d'erreur | Cause - Solution  |
|---------------|---|
| <b>E-02</b>   | <b>Surintensité du moteur</b><br>Réduisez la charge sur la table. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                            |
| <b>E-03</b>   | <b>Erreur Hall du moteur</b><br>Vérifiez que les câbles de connexion ne sont pas endommagés. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher. |
| <b>E-04</b>   | <b>Alimentation électrique principale</b><br>Remplacez le bloc d'alimentation.  |
| <b>E-05</b>   | <b>Erreur de courant du moteur</b><br>Éteignez puis rallumez l'appareil. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                     |
| <b>E-06</b>   | <b>Erreur des composants du moteur</b><br>Réduisez la charge sur la table. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                   |
| <b>E-09</b>   | <b>Moteur bloqué</b><br>Réduisez la charge sur la table. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                                     |
| <b>E-21</b>   | <b>Erreur de courant du moteur</b><br>Éteignez puis rallumez l'appareil. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                     |
| <b>E-22</b>   | <b>Surintensité du moteur</b><br>Réduisez la charge sur la table. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                            |
| <b>E-23</b>   | <b>Erreur du capteur Hall du moteur</b><br>Réduisez la charge sur la table. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                  |
| <b>E-26</b>   | <b>Erreur des composants du moteur</b><br>Éteignez puis rallumez l'appareil. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                 |
| <b>E-29</b>   | <b>Moteur bloqué</b><br>Réduisez la charge sur la table. Remarque : contactez notre service clientèle si le code d'erreur continue de s'afficher.                                     |
| <b>E-10</b>   | <b>Message anti-écrasement</b><br>Attendez 18 minutes jusqu'à ce que le moteur soit à nouveau activé.   |
| <b>Hot</b>    | <b>Surchauffe du moteur</b><br>Laissez le moteur refroidir pendant au moins 20 minutes.   |
| <b>RST</b>    | <b>Coupure de l'alimentation électrique</b><br>Effectuez une réinitialisation.  |

## 7. Transport

**PRUDENCE**

**Risques de blessures et dommages matériels dus à un transport inadapté.**

- ▶ Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant avant de procéder au transport du meuble.
- ▶ Démontez le produit avant de le transporter et avec l'aide d'au moins une deuxième personne.
- ▶ Ne poussez pas le produit sur le sol.

## 8. Stockage

**ATTENTION**

**Dommages matériels dus à un stockage non adapté.**

- ▶ Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période.
- ▶ En cas de non-utilisation prolongée, recouvrez le produit d'une bâche ou d'une couverture pour le protéger de la poussière.
- ▶ Stockez le produit à l'état démonté ou plié dans un endroit sec et propre.

## 9. Nettoyage et maintenance

**AVERTISSEMENT**

**Danger de mort par électrocution.**

- ▶ Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de manipuler le produit.
- ▶ Ne rincez pas l'appareil à l'eau.

**ATTENTION**

**Endommagement dû à un produit de nettoyage non adapté.**

- ▶ Vérifiez la compatibilité du produit de nettoyage avec la surface à un emplacement peu visible.
- ▶ N'utilisez que des chiffons de nettoyage et des brosses douces.

- ▶ Éliminez la poussière et les légères salissures à l'aide d'un chiffon humide ou d'une brosse douce.
- ▶ En cas de salissures importantes, utilisez un nettoyant doux, non inflammable et compatible avec les produits alimentaires ou un chiffon imbibé d'eau.
- ▶ Contrôlez l'état général du produit pour vérifier l'absence de dommage.

- ▶ Contrôlez si des pièces de fixation sont devenues lâches ou déformées, fixez-les à nouveau si nécessaire.

## 10. Réparation

**ATTENTION**

**Endommagement dû à une réparation non adaptée.**

Les vis autobloquantes et autres fixations perdent leur efficacité lors de leur remplacement ou du renouvellement du frein de vis.

- ▶ N'utilisez que des pièces de rechange d'origine ou autorisées par le fabricant.
- ▶ Faites réaliser les réparations par du personnel qualifié.

## 11. Démontage

**ATTENTION**

**Endommagement du produit en raison d'un démontage incorrect.**

- ▶ Démontez le produit entièrement et soigneusement.
- ▶ Démontez le produit avec l'aide d'une deuxième personne.

- ▶ Démontez le produit dans l'ordre inverse de l'ordre mentionné dans le chapitre „16. Montage“ à la page 44.

## 12. Données techniques

| Désignation                        | Valeur   |
|------------------------------------|--|
| Table de bureau Office Stand       |  |
| Réf                                | <b>120 x 60 cm:</b><br>blanc: 28321<br>noir: 28322 |
|                                    | <b>140 x 60 cm:</b><br>blanc: 28323<br>noir: 28324 |
|                                    | <b>160 x 75 cm:</b><br>blanc: 28325<br>noir: 28326 |
| Matériau du châssis:               | acier au carbone, SPCC                             |
| Matériau du plateau de table:      | Panneau de particules                              |
| Matériau du piètement de la table: | Plastique, PP, ABS                                 |
| Capacité de charge maximale:       | 80 kg  |

## Dimensions

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Hauteur de réglage de la table: | 71 - 117 cm |
| Niveau sonore:                  | <50 dB      |
| Vitesse de réglage:             | 20 mm/s     |
| Réglage de la hauteur:          | en continu  |

## Bloc d'alimentation

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Entrée:                | 100-240 V~,<br>50/60 Hz, 1.5 A |
| Sortie:                | 29 V DC, 1.8 A,<br>52.2 W      |
| Classe de protection:  | II                             |
| IP-Type de protection: | IP20                           |

## Moteur

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Entrée:               | 24 V DC, 3.5 A |
| Puissance:            | 40 W           |
| Classe de protection: | III            |

## 13. Élimination



### Emballage

L'emballage est recyclable.

- Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement via un dispositif de collecte local.

### Généralités relatives au produit

Afin de garantir une élimination appropriée, nous remplissons nos obligations de reprise en participant à des systèmes d'élimination avec des prestataires nationaux en réseau avec des centres d'élimination locaux.

Selon le produit, ses caractéristiques et son emballage, les options de retour, de réutilisation, de recyclage ou d'élimination suivantes sont disponibles.

Éliminez le produit, ses composants et son emballage conformément à la réglementation locale et nationale et, si possible, triez-les par type de matériau (plastique, carton, bois, textiles, déchets résiduels). Cela prévient activement la pollution de l'environnement et permet de réutiliser les matières premières précieuses. Différentes procédures sont décrites dans la version nationale de ces instructions et/ou sur l'emballage. Toutes les matières premières critiques contenues sont marquées séparément.

## Appareils électriques

En tant que propriétaire d'un appareil électrique ou électronique à éliminer, vous êtes légalement tenu(e), en vertu de la directive européenne WEEE et de la directive allemande ElektroG, d'éliminer cet appareil séparément de tout autre déchet ménager non trié, car les produits (ou leurs composants toxiques et dangereux) éliminés de manière non adaptée peuvent nuire durablement à la santé des personnes, des animaux et des végétaux.

Vous apportez ainsi une grande contribution au réemploi, à la valorisation et au recyclage. La méthode d'acheminement ou de collecte dépend des contextes régionaux et contractuels et des renseignements à ce propos peuvent être demandés aux organismes d'élimination de droit public ainsi qu'au distributeur. Ces derniers sont en principe tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés indépendamment du fait qu'ils aient été achetés neufs ou non. Toute élimination illégale est punie par la loi. Avant de confier vos appareils à un point de collecte régional, effectuez les tâches suivantes :

- Retirez les batteries usagées et les accumulateurs usagés de l'appareil dans la mesure où ceux-ci constituent des composants du produit et peuvent être retirés.

- Effacez les données à caractère personnel de l'appareil.

N°WEEE : 29073343

## 14. Déclaration de conformité UE

Le distributeur déclare par la présente que le type de système radio mentionné correspond à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.juskys.de>.



---

## Tabella dei contenuti

|  |    |
|--|----|
| <b>1. Per la vostra sicurezza</b> .....            | 28 |
| 1.1 Per la vostra sicurezza .....                  | 28 |
| 1.2 Utilizzare in modo conforme.....               | 28 |
| 1.3 Uso improprio .....                            | 28 |
| 1.4 Gruppo target.....                             | 28 |
| 1.5 Livelli di avvertimento.....                   | 28 |
| 1.6 Simboli.....                                   | 28 |
| 1.7 Avvertenze di sicurezza.....                   | 29 |
| <b>2. Descrizione e funzione</b> .....             | 29 |
| 2.1 Operazione.....                                | 29 |
| <b>3. Disimballaggio e verifica</b> .....          | 29 |
| 3.1 Disimballare il prodotto .....                 | 29 |
| 3.2 Verificare il volume di consegna .....         | 30 |
| <b>4. Montaggio</b> .....                          | 30 |
| 4.1 Luogo di installazione.....                    | 30 |
| 4.2 Collegare l'elettronica.....                   | 30 |
| <b>5. Utilizzo</b> .....                           | 30 |
| 5.1 Sollevare e abbassare il tavolo.....           | 31 |
| 5.2 Memorizzare la posizione.....                  | 31 |
| 5.3 Ripristino delle posizioni memorizzate.....    | 31 |
| 5.4 Ripristino delle impostazioni di fabbrica..... | 31 |
| <b>6. Risoluzione degli errori</b> .....           | 31 |
| <b>7. Trasporto</b> .....                          | 32 |
| <b>8. Stoccaggio</b> .....                         | 32 |
| <b>9. Pulizia e manutenzione</b> .....             | 32 |
| <b>10. Riparazioni</b> .....                       | 32 |
| <b>11. Smontaggio</b> .....                        | 32 |
| <b>12. Dati tecnici</b> .....                      | 32 |
| <b>13. Smaltimento</b> .....                       | 33 |
| <b>14. Dichiarazione di conformità UE</b> .....    | 33 |
| <b>15. Elenco parti</b> .....                      | 42 |
| <b>16. Montaggio</b> .....                         | 44 |

# 1. Per la vostra sicurezza

## 1.1 Per la vostra sicurezza

- ▶ Leggere il presente documento con attenzione e integralmente.
- ▶ Seguire le istruzioni e le avvertenze per la sicurezza riportate nel documento e sul prodotto.
- ▶ Utilizzare il prodotto solo se in condizioni tecniche perfette e con consapevolezza in termini di rischio e pericolo.
- ▶ Conservare questo documento nei pressi del prodotto come futuro riferimento e per il passaggio ad altri.

## 1.2 Utilizzare in modo conforme

Il prodotto è stato sviluppato esclusivamente per l'uso privato.

- ▶ Utilizzare il prodotto esclusivamente come tavolo regolabile in altezza in ambienti interni.
- ▶ Utilizzare il prodotto solo in stato originale, servendosi unicamente dei pezzi originali forniti in dotazione e/o di ricambi autorizzati dal produttore.

Qualsiasi utilizzo differente sarà considerato un uso improprio e può comportare gravi danni a persone e cose.

Decliniamo qualsiasi responsabilità in caso di inosservanza delle istruzioni, delle avvertenze sulla sicurezza, di uso improprio e per i relativi danni causati a persone e cose.

## 1.3 Uso improprio

Il prodotto non è pensato per l'impiego in ambito commerciale.

Questo prodotto non è un giocattolo.

- ▶ Utilizzare solo il prodotto completamente assemblato.
- ▶ Non utilizzare il prodotto con parti difettose.
- ▶ Non superare il peso totale massimo consentito del prodotto.
- ▶ Non stare in piedi o seduti sul prodotto. Non stare in piedi o seduti sul prodotto.

## 1.4 Gruppo target

Gli utenti sono adulti e i bambini a partire da 8 anni, sotto la supervisione di un adulto, che abbiano letto e compreso le presenti istruzioni e i contrassegni riportati sul prodotto o che abbiano ottenuto istruzioni paragonabili in merito all'uso e alle avvertenze per la sicurezza.

Solo questi utenti possono servirsi del prodotto.

Le persone con abilità fisiche o mentali ridotte possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione di un utente adulto.

I lavori di montaggio, manutenzione e pulizia non possono essere eseguiti dai soggetti summenzionati.

Il personale specializzato include persone con una formazione in ambito meccanico/elettrotecnico come artigiani qualificati, metalmeccanici, elettricisti, ecc.

## 1.5 Livelli di avvertimento

### **PERICOLO**

Avvertimento di pericoli che, in caso di inosservanza delle misure, comportano la morte immediata o gravi lesioni.

### **AVVERTENZA**

Avvertimento di pericoli che, in caso di inosservanza delle misure, possono comportare la morte o gravi lesioni.

### **CAUTELA**

Avvertimento di pericoli che, in caso di inosservanza delle misure, possono comportare delle lesioni.

### **ATTENZIONE**

Avvertimento di pericoli che, in caso di inosservanza delle misure, possono comportare dei danni materiali.

## 1.6 Simboli

| Simbolo   | Descrizione  |
|---|--|
|  | Questo simbolo indica che l'utente deve aver letto e compreso le istruzioni prima dell'uso.  |
|  | Il simbolo internazionale di riciclaggio indica la presenza di materiali riutilizzabili.   |
|  | I prodotti contrassegnati con la marcatura CE soddisfano le norme fondamentali dell'Unione Europea applicabili.  |
|  | Questo simbolo indica la classificazione e la registrazione di un prodotto come apparecchio elettrico o elettronico e le relative modalità di smaltimento secondo la Direttiva europea RAEE e la legge tedesca ElektroG. |
|  | Solo per uso interno significa che il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti interni asciutti.  |
|  | Le unità di classe di protezione II hanno un isolamento rinforzato o doppio. Anche se le unità hanno parti dell'allacciamento elettricamente conduttive, queste sono protette dal contatto con le parti sotto tensione.  |



Questo simbolo indica un trasformatore di sicurezza chiuso e a prova di cortocircuito.



Il logo ECOEMBES è un simbolo di riciclaggio obbligatorio per legge, introdotto in Spagna, che indica i prodotti e gli imballaggi riciclabili che devono essere raccolti separatamente.



Il logo Triman è un simbolo di riciclaggio obbligatorio in Francia per la raccolta differenziata dei rifiuti.

## 1.7 Avvertenze di sicurezza

### **AVVERTENZA**

#### **Pericolo di incendio dovuto a fonti di calore.**

Il prodotto è realizzato in legno e/o altri materiali combustibili.

- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, come tubi del riscaldamento o fiamme vive.

### **CAUTELA**

#### **Rischio di schiacciamento e sovraccarico.**

Quando si solleva e si abbassa elettricamente il tavolo, c'è il rischio di intrappolare e schiacciare parti del corpo.

- Regolare il tavolo solo quando non si è seduti sotto di esso e non ci sono persone o parti del corpo sotto il piano del tavolo.
- Non permettere ai bambini di età inferiore ai 8 anni di utilizzare il prodotto.
- Non superare la portata massima di 80 kg sulla superficie del tavolo.
- Sollevare il prodotto solo insieme a un'altra persona.

### **CAUTELA**

#### **Lesioni e danni materiali.**

La modifica del prodotto può causare lesioni e danni materiali e portare alla decadenza della garanzia legale.

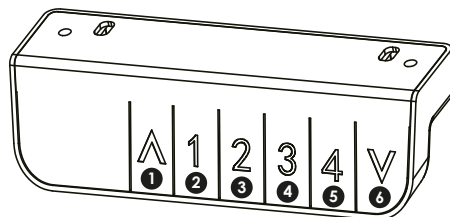
- Utilizzare il prodotto solo nello stato originale e con le parti originali fornite in dotazione.
- Utilizzare solo ricambi autorizzati dal produttore.

## 2. Descrizione e funzione

Questo prodotto è una scrivania regolabile elettricamente in altezza. Può essere alzata e abbassata in modo continuo tramite il pannello di controllo. Inoltre, due posizioni possono essere memorizzate

e richiamate in qualsiasi momento con la semplice pressione di un pulsante. Grazie alla regolazione rapida e semplice dell'altezza, è possibile lavorare in modo ergonomico in qualsiasi momento.

### 2.1 Operazione



| Simbolo | Descrizione   |
|---------|---|
| 1       | Sollevare il tavolo fino alla posizione più alta.           |
| 2       | Il tavolo si porta alla posizione di altezza memorizzata 1. |
| 3       | Il tavolo si porta alla posizione di altezza memorizzata 2. |
| 4       | Il tavolo si porta alla posizione di altezza memorizzata 3. |
| 5       | Il tavolo si porta alla posizione di altezza memorizzata 4. |
| 6       | Abbassare il tavolo fino alla posizione più bassa.          |

## 3. Disimballaggio e verifica

### 3.1 Disimballare il prodotto

#### **AVVERTENZA**

#### **Pericolo di soffocamento dovuto al materiale della confezione e all'ingerimento di pezzi piccoli.**

- Smaltire il materiale della confezione nei rifiuti domestici in conformità alle norme applicabili.
- Conservare le parti piccole fuori dalla portata dei bambini.

#### **ATTENZIONE**

#### **Danni materiali.**

Gli oggetti appuntiti e graffianti possono danneggiare il prodotto all'apertura della confezione.

- Non utilizzare oggetti appuntiti, affilati o graffianti per aprire la confezione.
- Eseguire i seguenti lavori con cautela.

1. Posizionare le parti una accanto all'altra su una superficie libera, morbida e piana.
2. Verificare l'integrità e la completezza del volume di consegna, vedere il capitolo „15. Elenco parti“ a pagina 42.

### 3.2 Verificare il volume di consegna

#### ATTENZIONE

##### Danni materiali.

L'uso di pezzi difettosi o incompleti può danneggiare il prodotto.

- ▶ Non utilizzare il prodotto con parti difettose o mancanti.
- ▶ Verificare l'integrità e la completezza del volume di consegna.

## 4. Montaggio

#### ATTENZIONE

##### Danneggiamento del prodotto dovuto ad un montaggio errato.

- ▶ Montare il prodotto in modo completo e sicuro.
- ▶ Montare il prodotto servendosi dell'aiuto di almeno una seconda persona.
- ▶ Avvitare prima a mano le viti nei fori di collegamento e serrarle poi alla fine per impedire un ribaltamento delle parti.

### 4.1 Luogo di installazione

1. Scegliere un luogo di installazione adeguato che soddisfi i seguenti requisiti:
  - il luogo di installazione è asciutto e può essere ventilato regolarmente;
  - Il luogo di installazione non è esposto in modo permanente alla luce solare permanente e alle forti oscillazioni di temperatura.
  - il sottofondo del luogo di installazione è piano e antiscivolo.
2. Seguire le fasi di montaggio indicate, rispettando le istruzioni di sicurezza, vedere il capitolo „16. Montaggio“ a pagina 44.

### 4.2 Collegare l'elettronica

#### AVVERTENZA

##### Rischio di scosse elettriche, incendio e cortocircuito.

I cavi danneggiati possono causare cortocircuiti, incendi e scosse elettriche.

- ▶ Non attorcigliare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- ▶ La spina di rete deve essere sempre liberamente accessibile..

#### CAUTELA

##### Rischio di inciampoi.

- ▶ Prevenire il rischio di inciampare a causa del cavo di alimentazione, posandolo in modo sicuro e il più corto possibile.

#### ATTENZIONE

##### Danni materiali.

- ▶ Non collegare l'alimentatore a una presa di corrente facilmente accessibile finché non è stato completamente assemblato e non è stata scelta la posizione definitiva.

1. Prima di effettuare il collegamento, verificare che la tensione e la frequenza di rete del prodotto siano identiche a quelle della rete elettrica.
2. Collegare il prodotto alla presa di rete.
3. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, reimpostare le posizioni, vedere il capitolo „5.3 Ripristino delle posizioni memorizzate.“ a pagina 31.

## 5. Utilizzo

#### CAUTELA

##### Pericolo di lesioni dovute ad un uso improprio.



- ▶ Utilizzare il prodotto in modo conforme, vedere il capitolo „1.2 Utilizzare in modo conforme“ a pagina 28.

#### ATTENZIONE

##### Danni al prodotto dovuti a uso improprio.

- ▶ Verificare che il prodotto non sia danneggiato prima dell'uso. È vietato l'uso di un prodotto difettoso o danneggiato.
- ▶ Quando si solleva e si abbassa il tavolo, verificare che i cavi non siano schiacciati o in tensione.

## 5.1 Sollevare e abbassare il tavolo.



- ▶ Tenere premuto  /  , per sollevare o abbassare il tavolo.
- ▶ Il tavolo si ferma nella posizione più alta o più bassa.

## 5.2 Memorizzare la posizione.

È possibile memorizzare 4 posizioni per la regolazione dell'altezza.

1. Tenere premuto **1**, **2**, **3** o **4** fino a quando non si sente il segnale acustico di conferma per memorizzare l'altezza attuale nell'unità di controllo e il tasto premuto.
2. Premere **1** per portare il tavolo nella posizione memorizzata 1.
3. Premere **2** per portare il tavolo nella posizione memorizzata 2.
4. Premere **3** per portare il tavolo nella posizione memorizzata 3.
5. Premere **4** per portare il tavolo nella posizione memorizzata 4.
  - ▶ Il tavolo si sposta automaticamente nella posizione memorizzata e poi si ferma.

## 5.3 Ripristino delle posizioni memorizzate.

- ▶ Tenere premuti  e  per 3 secondi fino a quando "000" lampeggia sul display e viene emesso il segnale acustico di conferma. Rilasciare entrambi i tasti.
- ▶ Il tavolo inizia a spostarsi nella posizione più bassa.
- ▶ Le posizioni memorizzate sono state ripristinate.

## 5.4 Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

- ▶ Tenere premuti i tasti **2** und **4** per 6 secondi. Il display visualizza ora il messaggio „C L r“.
- ▶ Il tavolo è stato ripristinato alle impostazioni di fabbrica.
- ▶ Eseguire la procedura di reset per portare il tavolo nella posizione più bassa, vedere capitolo „5.3 Ripristino delle posizioni memorizzate.“ a pagina 31.

## 6. Risoluzione degli errori

| Codice errore | Causa-Soluzione  |
|---------------|--|
| <b>E-02</b>   | <b>Sovracorrente motore</b><br>Ridurre il carico sul tavolo. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                               |
| <b>E-03</b>   | <b>Errore Hall motore</b><br>Controllare che i cavi di collegamento non siano danneggiati. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti. |
| <b>E-04</b>   | <b>Alimentazione principale</b><br>Sostituire l'alimentatore.  |
| <b>E-05</b>   | <b>Errore corrente motore</b><br>Spegner e riaccendere l'apparecchio. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                      |
| <b>E-06</b>   | <b>Errore componenti motore</b><br>Ridurre il carico sul tavolo. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                           |
| <b>E-09</b>   | <b>Motore bloccato</b><br>Ridurre il carico sul tavolo. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                                    |
| <b>E-21</b>   | <b>Errore corrente motore</b><br>Spegner e riaccendere l'apparecchio. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                      |
| <b>E-22</b>   | <b>Sovracorrente motore</b><br>Ridurre il carico sul tavolo. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                               |
| <b>E-23</b>   | <b>Errore Hall motore</b><br>Ridurre il carico sul tavolo. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                                 |
| <b>E-26</b>   | <b>Errore componenti motore</b><br>Spegner e riaccendere l'apparecchio. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                    |
| <b>E-29</b>   | <b>Motore bloccato</b><br>Ridurre il carico sul tavolo. Nota: se il codice di errore continua a essere visualizzato, contatta il nostro servizio clienti.                                    |
| <b>E-10</b>   | <b>Messaggio anti-schiacciamento</b><br>Attendere 18 minuti fino a quando il motore è nuovamente abilitato.  |
| <b>Hot</b>    | <b>Surriscaldamento del motore</b><br>Lasciare raffreddare il motore per almeno 20 minuti.   |
| <b>RST</b>    | <b>Interruzione dell'alimentazione elettrica</b><br>Eseguire un reset.   |

## 7. Trasporto

**CAUTELA**

**Pericolo di lesioni e danni materiali dovuti ad un trasporto errato.**

- ▶ Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente prima di spostare il mobile.
- ▶ Trasportare il prodotto solo smontato e con l'aiuto di almeno una seconda persona.
- ▶ Non trascinare il prodotto sul pavimento.

## 8. Stoccaggio

**ATTENZIONE**

**Danni materiali causati da una conservazione errata.**

- ▶ Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- ▶ Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, coprirlo con una pellicola o una coperta per proteggerlo dalla polvere.
- ▶ Conservare il prodotto smontato o piegato in un luogo asciutto e pulito

## 9. Pulizia e manutenzione

**AVVERTENZA**

**Pericolo mortale a causa di scosse elettriche.**

- ▶ Prima di qualsiasi intervento sul prodotto scolleghi la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Non sciacqui l'apparecchio con acqua.

**ATTENZIONE**

**Danni dovuti a detergenti errati.**

- ▶ Verificare la compatibilità dei detergenti con la superficie in un punto non esposto.
- ▶ Utilizzare solo panni per la pulizia e spazzole morbide.

- ▶ Rimuovere la polvere e lo sporco lieve con un panno umido o una spazzola morbida.
- ▶ In caso di sporco ostinato, utilizzare un detergente delicato, non infiammabile e sicuro per gli alimenti o un panno inumidito con acqua.
- ▶ Ispezionare i singoli componenti e controllare regolarmente che le viti siano ben fissate. Stringere le viti se necessario.
- ▶ Sostituire immediatamente le parti difettose o danneggiate.

## 10. Riparazioni

**ATTENZIONE**

**Danni dovuti a riparazioni improprie.**

Le viti autobloccanti e gli altri fissaggi perdono la loro efficacia se vengono sostituiti senza che fissare nuovamente la vite.

- ▶ Utilizzare solo ricambi originali o autorizzati dal produttore.
- ▶ Far eseguire le eventuali riparazioni necessarie unicamente da un personale specializzato.

## 11. Smontaggio

**ATTENZIONE**

**Danni al prodotto dovuti a smontaggio errato.**

- ▶ Smontare il prodotto in modo completo e in sicurezza.
- ▶ Smontare il prodotto con l'aiuto di una seconda persona.

- ▶ Smontare il prodotto in sequenza inversa rispetto a quella descritta al capitolo „16. Montaggio“ a pagina 44.

## 12. Data tecnici

| Descrizione                          | Valore  |
|--------------------------------------|---|
| Scrivania Office Stand               |   |
| Art.-No:                             | <b>120 x 60 cm:</b><br>bianco: 28321<br>nero: 28322<br><b>140 x 60 cm:</b><br>bianco: 28323<br>nero: 28324<br><b>160 x 75 cm:</b><br>bianco: 28325<br>nero: 28326 |
| Materiale telaio:                    | acciaio al carbonio, SPCC   |
| Materiale del pannello del tavolo:   | Pannello truciolare   |
| Materiale del telaio del tavolo:     | Plastica, PP, ABS   |
| Portata massima:                     | 80 kg   |
| <b>Dimensioni</b>                    |   |
| Regolazione dell'altezza del tavolo: | 72 - 117 cm   |
| Livello di rumorosità:               | <50 dB  |
| Velocità di regolazione:             | 20 mm/s   |
| Regolazione dell'altezza:            | senza passo   |

### Alimentazione

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| Ingresso:               | 100-240 V~,<br>50/60 Hz, 1.5 A |
| Uscita:                 | 29 V DC, 1.8 A,<br>52.2 W      |
| Classe di protezione:   | II                             |
| IP-Tipo di protezione:: | IP20                           |

### Motore

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Ingresso:             | 24 V DC, 3.5 A |
| Potenza:              | 40 W           |
| Classe di protezione: | III            |

## 13. Smaltimento

### Confezione

Il materiale della confezione è riutilizzabile.

- Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente e portarla alla raccolta regionale dei materiali riciclabili.

### Informazioni generali sul prodotto

Per garantire un corretto smaltimento, adempiamo ai nostri obblighi di ritiro aderendo a sistemi di smaltimento con fornitori di servizi nazionali collegati in rete con gli impianti di smaltimento locali.

A seconda del prodotto, delle caratteristiche e dell'imballaggio, sono disponibili le seguenti opzioni di restituzione, riutilizzo, riciclo o smaltimento.

Smaltire il prodotto, i suoi componenti e l'imballaggio in conformità con le normative locali e nazionali e, ove possibile, separarli per tipo di materiale (plastica, cartone, legno, tessuti, rifiuti residui). In questo modo si previene attivamente il danneggiamento dell'ambiente e le materie prime preziose possono essere riutilizzate. Diverse procedure sono riportate nella versione nazionale di queste istruzioni e/o sulla confezione. Tutte le materie prime critiche contenute sono contrassegnate separatamente.

### Apparecchiature elettriche

Secondo la Direttiva europea RAEE e la legge tedesca ElektroG, il possessore di una vecchia apparecchiatura elettrica o elettronica da smaltire ha l'obbligo di smaltirla separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati, in quanto i prodotti smaltiti in modo improprio o i loro componenti nocivi o pericolosi possono danneggiare la salute dell'uomo, degli animali e del mondo vegetale. Si fornisce così un contributo sostanziale al riuso, al recupero e al riciclo. Le modalità di consegna o ritiro dipendono dalle condizioni regionali e contrattuali e possono essere richieste all'ente pubblico per lo smaltimento dei rifiuti e al distributore. Quest'ultimo, in particolare, ha l'obbligo di riprendere gratuitamente i vecchi dispositivi, indipendentemente da un nuovo acquisto. Lo smaltimento illegale è punibile per legge. Eseguire le seguenti attività prima del deposito presso un centro regionale per lo smaltimento dei rifiuti:

- rimuovere le vecchie batterie e i vecchi accumulatori dall'apparecchio, se si tratta di componenti del prodotto e se estraibili;
- rimuovere i materiali operativi e smaltirli correttamente;
- rimuovere lampade e fonti di luce, se fanno parte del prodotto e possono essere rimosse dal vecchio apparecchio senza causare danni o lesioni.

RAEE n.: 29073343

## 14. Dichiarazione di conformità UE

Il distributore dichiara con la presente che il prodotto indicato soddisfa i requisiti minimi europei applicabili.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.juskys.de>.



# Contenido

|   |    |
|---|----|
| <b>1. Por su seguridad</b> .....                      | 36 |
| 1.1 Por su seguridad .....                            | 36 |
| 1.2 Uso previsto .....                                | 36 |
| 1.3 Uso inadecuado .....                              | 36 |
| 1.4 Grupo destinatario .....                          | 36 |
| 1.5 Niveles de advertencia .....                      | 36 |
| 1.6 Símbolos .....                                    | 36 |
| 1.7 Indicaciones de seguridad .....                   | 37 |
| <b>2. Descripción y funcionamiento</b> .....          | 37 |
| <b>2.1 Funcionamiento</b> .....                       | 37 |
| <b>3. Embalaje y comprobación</b> .....               | 37 |
| 3.1 Desembalar el producto .....                      | 37 |
| 3.2 Compruebe si ha recibido todos los elementos..... | 38 |
| <b>4. Montaje</b> .....                               | 38 |
| 4.1 Lugar de colocación .....                         | 38 |
| 4.2 Conectar la electrónica .....                     | 38 |
| <b>5. Utilice</b> .....                               | 38 |
| 5.1 Subir y bajar la mesa.....                        | 38 |
| 5.2 Guardar la posición.....                          | 39 |
| 5.3 Restablecer posiciones guardadas.....             | 39 |
| 5.4 Restablecimiento de los ajustes de fábrica.....   | 39 |
| <b>6. Solucionar errores</b> .....                    | 39 |
| <b>7. Transporte</b> .....                            | 40 |
| <b>8. Almacenamiento</b> .....                        | 40 |
| <b>9. Limpieza y mantenimiento</b> .....              | 40 |
| <b>10. Reparaciones</b> .....                         | 40 |
| <b>11. Desmontaje</b> .....                           | 40 |
| <b>12. Datos técnicos</b> .....                       | 41 |
| <b>13. Eliminación de residuos</b> .....              | 41 |
| <b>14. Declaración de conformidad UE</b> .....        | 41 |
| <b>15. Lista de piezas</b> .....                      | 42 |
| <b>16. Montaje</b> .....                              | 44 |

# 1. Por su seguridad

## 1.1 Por su seguridad

- ▶ Lea este documento de principio a fin con atención.
- ▶ Siga las instrucciones y las indicaciones de seguridad que figuran en este documento y en el producto.
- ▶ Utilice el producto solo en perfectas condiciones técnicas, prestando atención a su seguridad y a los posibles riesgos.
- ▶ Conserve este documento cerca del producto para consultarlo en futuras ocasiones y para pasárselo al siguiente usuario.

## 1.2 Uso previsto

El producto está concebido exclusivamente para un uso privado.

- ▶ Utilice el producto exclusivamente como mesa regulable en altura en interiores.
- ▶ Utilice el producto únicamente en su estado original, con las piezas originales suministradas y/o con las piezas de repuesto autorizadas por el fabricante.

Cualquier otro uso se considerará inadecuado y podrá conllevar daños personales y materiales.

No asumimos responsabilidad alguna en caso de no seguir las instrucciones de seguridad de este manual y del producto o de hacer un uso inadecuado, ni por los daños personales y materiales resultantes.

## 1.3 Uso inadecuado

El producto no es apropiado para usarlo con fines comerciales.

El producto no es un juguete.

- ▶ Utilice el producto únicamente totalmente montado.
- ▶ No utilice el producto con piezas defectuosas.
- ▶ No supere el peso total máximo admisible del producto.
- ▶ No se ponga de pie ni se siente sobre el producto.

## 1.4 Grupo destinatario

Los **usuarios** son adultos y niños de más de 8 años bajo supervisión de un adulto, que hayan leído y comprendido este manual y los símbolos que aparecen en el producto o que hayan recibido instrucciones equivalentes sobre el uso y las indicaciones de seguridad.

Solo estos usuarios pueden utilizar el producto.

Las personas con alguna discapacidad física o intelectual solo pueden utilizar el producto bajo supervisión de un usuario adulto.

Los usuarios solo pueden utilizar el producto si están en plena posesión de sus facultades físicas, mentales y sensoriales, además de despiertos y sobrios.

Por **personal cualificado** se entiende aquellas personas con una formación especializada en el ámbito mecánico/electrotécnico, mecánicos, trabajadores del metal, electricistas, etc.

## 1.5 Niveles de advertencia

### PELIGRO

Advertencia frente a peligros que causan directamente la muerte o lesiones graves en caso de no seguir las instrucciones.

### ATENCIÓN

Advertencia frente a peligros que pueden causar la muerte o lesiones graves en caso de no seguir las instrucciones.

### CUIDADO

Advertencia frente a peligros que pueden causar lesiones en caso de no seguir las instrucciones.

### AVISO

Advertencia frente a peligros que pueden causar daños materiales en caso de no seguir las instrucciones.

## 1.6 Símbolos

| Símbolo | Descripción |
|---------|-------------|
|---------|-------------|



Este símbolo indica que el usuario debe haber leído y comprendido el manual antes de utilizar el producto.



El símbolo de reciclaje internacional indica que el material es reaprovechable.



El marcado CE distingue aquellos productos que cumplen las disposiciones básicas aplicables de la Unión Europea



Este símbolo indica la clasificación y el registro de un producto como aparato eléctrico o electrónico y las correspondientes modalidades de eliminación de estos residuos de acuerdo con la Directiva europea sobre los RAEE y la ley alemana ElektroG.



Uso exclusivo en interiores significa que el producto sólo puede utilizarse en zonas interiores secas.



Las unidades de clase de protección II tienen aislamiento reforzado o doble. Aunque las unidades tengan partes de la carcasa conductoras de electricidad, éstas están protegidas contra el contacto con partes bajo tensión.



Este símbolo indica un transformador de seguridad cerrado a prueba de cortocircuitos.



El logotipo ECOEMBES es un símbolo de reciclaje obligatorio por ley, introducido en España, que indica los productos y envases reciclables que deben recogerse de forma selectiva.



El logotipo Triman es un símbolo de reciclaje obligatorio en Francia para la separación de residuos a nivel local.

## 1.7 Indicaciones de seguridad

### ⚠ ATENCIÓN

#### Riesgo de incendio por fuentes de calor.

El producto consta de madera y/u otros materiales combustibles.

► Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, como tubos de calefacción u hornos abiertos.

### ⚠ CUIDADO

#### Peligro de aplastamiento y sobrecarga.

Al subir y bajar eléctricamente la mesa, existe el peligro de que queden atrapadas y se aplasten partes del cuerpo.

► Ajuste la mesa sólo cuando no esté sentado debajo de ella y no haya personas ni partes de su cuerpo debajo del tablero.

► No permita que niños menores de 8 años utilicen el producto.

► No supere la capacidad de carga máxima de 80 kg en la superficie de la mesa.

► Levante el producto sólo junto con otra persona.

### ⚠ CUIDADO

#### Lesiones y daños materiales.

La modificación del producto puede provocar lesiones y daños materiales, así como la anulación de la garantía.

► Utilice el producto únicamente en su estado original y con las piezas originales suministradas.

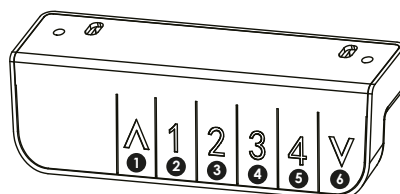
► Utilice exclusivamente las piezas de reemplazo autorizadas por el fabricante.

## 2. Descripción y funcionamiento

Este producto es un escritorio de altura regulable eléctricamente. Se puede subir y bajar de forma continua a través del panel de control. Además,

se pueden almacenar dos posiciones y recuperarlas en cualquier momento pulsando un botón. Gracias al ajuste rápido y sencillo de la altura, es posible trabajar de forma ergonómica en cualquier momento.

### 2.1 Funcionamiento



| Símbolo | Descripción   |
|---------|---|
| 1       | Subir la mesa hasta la posición más alta.                 |
| 2       | La mesa se desplaza a la posición de altura 1 almacenada. |
| 3       | La mesa se desplaza a la posición de altura 2 almacenada. |
| 4       | La mesa se desplaza a la posición de altura 3 almacenada. |
| 5       | La mesa se desplaza a la posición de altura 4 almacenada. |
| 6       | Bajar la mesa hasta la posición más baja.                 |

## 3. Embalaje y comprobación

### 3.1 Desembalar el producto

#### ⚠ ATENCIÓN

#### Riesgo de asfixia con el material de embalaje y por la ingesta de piezas pequeñas.

► Deseche el material de embalaje conforme a la normativa aplicable junto con los residuos domésticos.

► Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.

#### AVISO

#### Daños materiales.

Los objetos puntiagudos, afilados o que puedan rayar superficies pueden dañar el producto al abrir el embalaje.

► Al abrir el embalaje, no utilice ningún objeto puntiagudo, afilado o que pueda rayar superficies.

► Tenga precaución al realizar las siguientes tareas.

1. Deposite las piezas una junto a otra sobre una superficie despejada, suave y plana.
2. Compruebe que el envío está completo y no tiene desperfectos; véase el capítulo „15. Lista de piezas“ en la página 42.

### 3.2 Compruebe si ha recibido todos los elementos.

#### AVISO

##### Daños materiales.

El uso de piezas defectuosas o incompletas puede provocar daños en el producto.

- ▶ No utilice el producto si faltan piezas o alguna de ellas está defectuosa.
- ▶ Compruebe si ha recibido todos los elementos y si presentan algún daño.

## 4. Montaje

#### AVISO

##### Daños en el producto debido a un montaje erróneo.

- ▶ Monte el producto de forma completa y segura.
- ▶ Monte el producto con la ayuda de otra persona.
- ▶ Atornille los tornillos a mano en los orificios de unión y, en el último paso, apriéte-los para evitar que las piezas se inclinen.

### 4.1 Lugar de colocación

1. Elija un lugar de colocación apropiado que cumpla los siguientes requisitos: El lugar de colocación está seco y se puede ventilar con frecuencia.
  - El lugar de colocación no está expuesto permanentemente a la radiación solar.
  - La superficie del lugar de colocación es plana y antideslizante.
2. Siga los pasos de montaje indicados, respetando las instrucciones de seguridad, véase el capítulo „16. Montaje“ en la página 44.

### 4.2 Conectar la electrónica

#### ATENCIÓN

##### Riesgo de descarga eléctrica, incendio y cortocircuito.

Los cables dañados pueden provocar un cortocircuito, un incendio y una descarga eléctrica.

- ▶ No retuerza ni aplaste el cable de alimentación
- ▶ El enchufe de alimentación debe ser libremente accesible en todo momento.

#### ⚠ CUIDADO

##### Riesgo de tropiezo.

- ▶ Evite los riesgos de tropiezo con el cable de alimentación tendiéndolo de forma segura y lo más corto posible.

#### AVISO

##### Daños materiales.

- ▶ No conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente de fácil acceso hasta que esté completamente montada y se haya elegido la ubicación.

1. Antes de realizar la conexión, compruebe que la tensión y la frecuencia de red del aparato coinciden con las de la red de suministro.
2. Conecte el producto a la toma de corriente.
3. Antes de utilizar el producto por primera vez, restablezca las posiciones, véase el capítulo „5.3 Restablecer posiciones guardadas.“ en la página 39.

## 5. Utilice

#### ⚠ CUIDADO

##### Riesgo de lesiones debido a un uso inadecuado.



- ▶ Utilice el producto conforme a su uso previsto; véase el capítulo „1.2 Uso previsto“ en la página 36.

#### AVISO

##### Daños en el producto debidos a un uso incorrecto.

- ▶ Compruebe que el producto no esté dañado antes de utilizarlo. Queda prohibido el uso de un producto defectuoso o dañado
- ▶ Al subir y bajar la mesa, compruebe que los cables no estén pinzados ni bajo tensión.

### 5.1 Subir y bajar la mesa.



- ▶ Mantenga pulsado  /  para subir o bajar la mesa.
- ▶ La mesa se detendrá en la posición más alta o más baja.

## 5.2 Guardar la posición.

Hay 4 posiciones memorizables para el ajuste de altura.

1. Mantenga pulsado **1**, **2**, **3** o **4** hasta que suene el tono de confirmación para guardar la altura actual en la unidad de control y la tecla pulsada.
1. Pulse **1** para que la mesa se desplace a la posición guardada Posición 1.
2. Pulse **2** para que la mesa se desplace a la posición guardada Posición 2.
3. Pulse **3** para que la mesa se desplace a la posición guardada Posición 3.
4. Pulse **4** para que la mesa se desplace a la posición guardada Posición 4.
  - ▶ La mesa se desplaza automáticamente a la posición guardada y se detiene.

## 5.3 Restablecer posiciones guardadas.

- ▶ Mantenga pulsados  y  durante 3 segundos hasta que «000» parpadee en la pantalla y suene el tono de confirmación. A continuación, suelte ambos botones.
  - ▶ La mesa comenzará a desplazarse a la posición más baja.
  - ▶ Las posiciones guardadas se han restablecido.

## 5.4 Restablecimiento de los ajustes de fábrica.

- ▶ Mantenga pulsados durante **2** y **4** 6 segundos. La pantalla mostrará el mensaje „C L r“.
  - ▶ La mesa se ha restablecido a los ajustes de fábrica.
- ▶ Realice el proceso de reinicio para colocar la mesa en la posición más baja, véase el capítulo „5.3 Restablecer posiciones guardadas.“ en la página 39.

# 6. Solucionar errores

| Código de error | Causa-Solución |
|-----------------|----------------|
|-----------------|----------------|

|      |  |
|------|--|
| E-02 | <b>Sobrecarga del motor</b><br>Reduzca la carga sobre la mesa. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|--|

|      |   |
|------|---|
| E-03 | <b>Error Hall del motor</b><br>Compruebe que los cables de conexión no estén dañados. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|---|

|      |   |
|------|---|
| E-04 | <b>Fuente de alimentación principal</b><br>Sustituya la fuente de alimentación. |
|------|---|

|      |   |
|------|---|
| E-05 | <b>Error de corriente del motor</b><br>Apague y vuelva a encender el dispositivo. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|---|

|      |  |
|------|--|
| E-06 | <b>Error de los componentes del motor</b><br>Reduzca la carga sobre la mesa. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|--|

|      |   |
|------|---|
| E-09 | <b>Motor bloqueado</b><br>Reduzca la carga sobre la mesa. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|---|

|      |   |
|------|---|
| E-21 | <b>Error de corriente del motor</b><br>Apague y vuelva a encender el dispositivo. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|---|

|      |  |
|------|--|
| E-22 | <b>Sobrecarga del motor</b><br>Reduzca la carga sobre la mesa. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|--|

|      |  |
|------|--|
| E-23 | <b>Error del motor Hall</b><br>Reduzca la carga sobre la mesa. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|--|

|      |   |
|------|---|
| E-26 | <b>Error de los componentes del motor</b><br>Apague y vuelva a encender el dispositivo. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|---|


|      |   |
|------|---|
| E-29 | <b>Motor bloqueado</b><br>Reduzca la carga sobre la mesa. Nota: Si el código de error sigue apareciendo, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |
|------|---|

|      |  |
|------|--|
| E-10 | <b>Mensaje anti-aplastamiento</b><br>Espere 18 minutos hasta que el motor vuelva a estar disponible. |
|------|--|

|     |   |
|-----|---|
| Hot | <b>Sobrecalentamiento del motor</b><br>Deje que el motor se enfríe durante al menos 20 minutos. |
|-----|---|

|     |  |
|-----|--|
| RST | <b>Interrupción del suministro eléctrico</b><br>Realice un reinicio. |
|-----|--|

## 7. Transporte

 **CUIDADO**

**Riesgo de lesiones y daños materiales debido a un traslado inadecuado.**

- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente antes de transportar el mueble.
- ▶ Transporte el producto únicamente desmontado y con al menos una segunda persona.
- ▶ No empuje el producto sobre el subsuelo.


## 8. Almacenamiento

**AVISO**

**Daños materiales debido a un almacenamiento incorrecto.**

- ▶ Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- ▶ Cubra el producto con un plástico o cubierta contra el polvo cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo prolongado.
- ▶ Almacene el producto desmontado o plegado en un lugar limpio y seco.

## 9. Limpieza y mantenimiento

 **ATENCIÓN**

**Peligro de muerte por descarga eléctrica.**

- ▶ Antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo, retire el enchufe de la toma de corriente eléctrica.
- ▶ No enjuague el aparato con agua.

**AVISO**

**Daños en caso de usar productos de limpieza inadecuados.**

- ▶ Asegúrese de que el producto de limpieza sea apto para la superficie del objeto haciendo una prueba en un punto no visible.
- ▶ No utilice para limpiar disolventes orgánicos, agua hirviendo, ácidos fuertes ni limpiadores alcalinos.

- ▶ Limpie el polvo y la suciedad leve con un paño humedecido o un cepillo suave.
- ▶ Si el producto presenta suciedad más persistente, utilice un limpiador suave, no inflamable y apto para el uso alimentario, o un paño humedecido con agua.
- ▶ Compruebe el estado general del producto y si presenta algún daño.
- ▶ Compruebe si las piezas se han aflojado o deformado y fíjelas de nuevo en caso necesario.

## 10. Reparaciones

**AVISO**

**Daños debido a una reparación inadecuada.**

- ▶ Utilice exclusivamente piezas de repuesto originales o autorizadas por el fabricante.
- ▶ Asegúrese de que las reparaciones las lleva a cabo personal cualificado.

## 11. Desmontaje

**AVISO**

**Daños en el producto debidos a un desmontaje incorrecto.**

- ▶ Desmonte el producto de manera completa y segura.
- ▶ Desmonte el producto con la ayuda de una segunda persona.

- ▶ Desmonte el producto siguiendo el orden inverso al descrito en el capítulo „16. Montaje“ en la página 44.

## 12. Datos técnicos

| Denominación            | Valor  |
|-------------------------|--|
| Escritorio Office Stand |  |
| Número de artículo:     | <b>120 x 60 cm:</b><br>blanco: 28321<br>negro: 28322<br><b>140 x 60 cm:</b><br>blanco: 28323<br>negro: 28324<br><b>160 x 75 cm:</b><br>blanco: 28325<br>negro: 28326 |

|                                       |                        |
|---------------------------------------|------------------------|
| Material del bastidor:                | Acero al carbono, SPCC |
| Material del tablero de la mesa:      | Tablero aglomerado     |
| Material de la estructura de la mesa: | Plástico, PP, ABS      |
| Capacidad de carga máxima:            | 80 kg                  |

### Dimensiones

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Anchura:             | 120 cm   |
| Nivel de ruido:      | <50 dB   |
| Velocidad de ajuste: | 20 mm/s  |
| Ajuste de altura:    | continuo |

### Fuente de alimentación

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Entrada:               | 100-240 V~, 50/60 Hz, 1.5 A |
| Salida:                | 29 V DC, 1.8 A, 52.2 W      |
| Clase de protección:   | II                          |
| IP-Tipo de protección: | IP20                        |

### Motor

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Entrada:             | 24 V DC, 3.5 A |
| Potencia:            | 40 W           |
| Clase de protección: | III            |

## 13. Eliminación de residuos

### Embalaje

El material de embalaje es reaprovechable.

- Deseche el material de embalaje conforme a la normativa ambiental y deposítelo en los contenedores de reciclaje de su entorno.

### El producto en general

Para garantizar una eliminación adecuada, cumplimos con nuestras obligaciones de recogida participando en sistemas de eliminación con proveedores de servicios nacionales conectados con instalaciones de eliminación locales.

En función del producto, las características y el embalaje, disponemos de las siguientes opciones de devolución, reutilización, reciclaje o eliminación.

Elimine el producto, sus componentes y el embalaje de acuerdo con la normativa local y nacional y, siempre que sea posible, sepárelos por tipo de material (plástico, cartón, madera, textiles, residuos). Esto previene activamente el daño al medio ambiente y permite reutilizar valiosas materias primas. Puede encontrar diferentes procedimientos en la versión de estas instrucciones para su país o en el embalaje. Las materias primas críticas contenidas están marcadas por separado.

### Aparatos eléctricos

Como propietario o propietaria de un aparato eléctrico o electrónico desechable, de acuerdo con la Directiva europea sobre los RAEE y la ley alemana ElektroG tiene la obligación de desechar su producto sin mezclarlo con los residuos municipales generales, ya que los productos desechados de manera indebida o sus componentes peligrosos y tóxicos pueden ocasionar daños permanentes a la salud de las personas, los animales y las plantas. De esta forma, contribuirá de forma decisiva a la reutilización, el aprovechamiento y el reciclado. La gestión de la entrega y la recogida de materiales está sujeta a las leyes regionales y las disposiciones contractuales, sobre las cuales puede consultar tanto a los servicios públicos de recogida de residuos como al distribuidor. Por regla general, este último tiene la obligación de recoger gratuitamente los aparatos usados que haya vendido de primera mano. La eliminación ilegal de residuos constituye un acto punible. Antes de depositar el producto en un punto de eliminación de residuos de su región, realice las siguientes tareas:

- Extraiga del aparato todas las pilas y baterías usadas, siempre que constituyan un componente del producto y se puedan extraer.
- Retire los materiales de accionamiento y deséchelos de manera correcta.
- Extraiga las bombillas y fuentes luminosas, siempre que constituyan un componente del producto y se puedan extraer del aparato sin dañarlo gravemente y sin riesgo de lesiones.


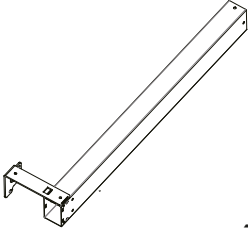
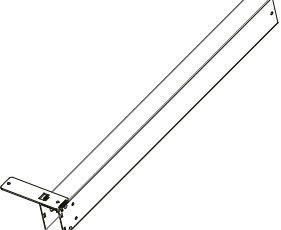
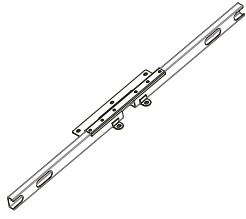
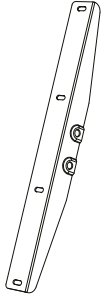

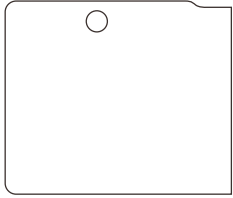
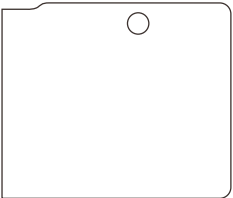


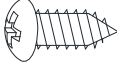
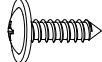

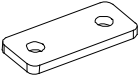


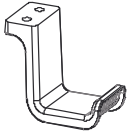
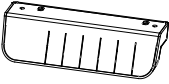

N.º RAEE: 29073343

## 14. Declaración de conformidad UE


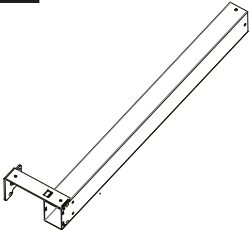
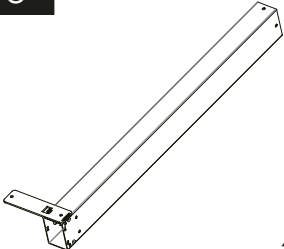
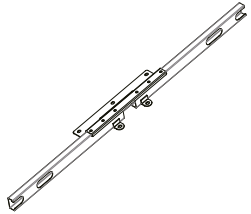
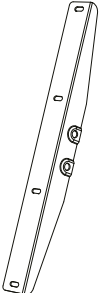

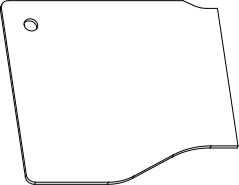
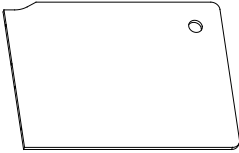


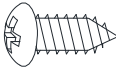
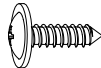

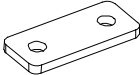


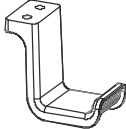
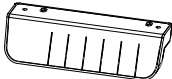

El distribuidor declara por la presente que el producto mencionado cumple con los requisitos mínimos europeos aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.juskys.de>.

# 15. Teilleiste / Part list / Liste des pièces / Elenco parti / Lista de piezas

28321 - 28324

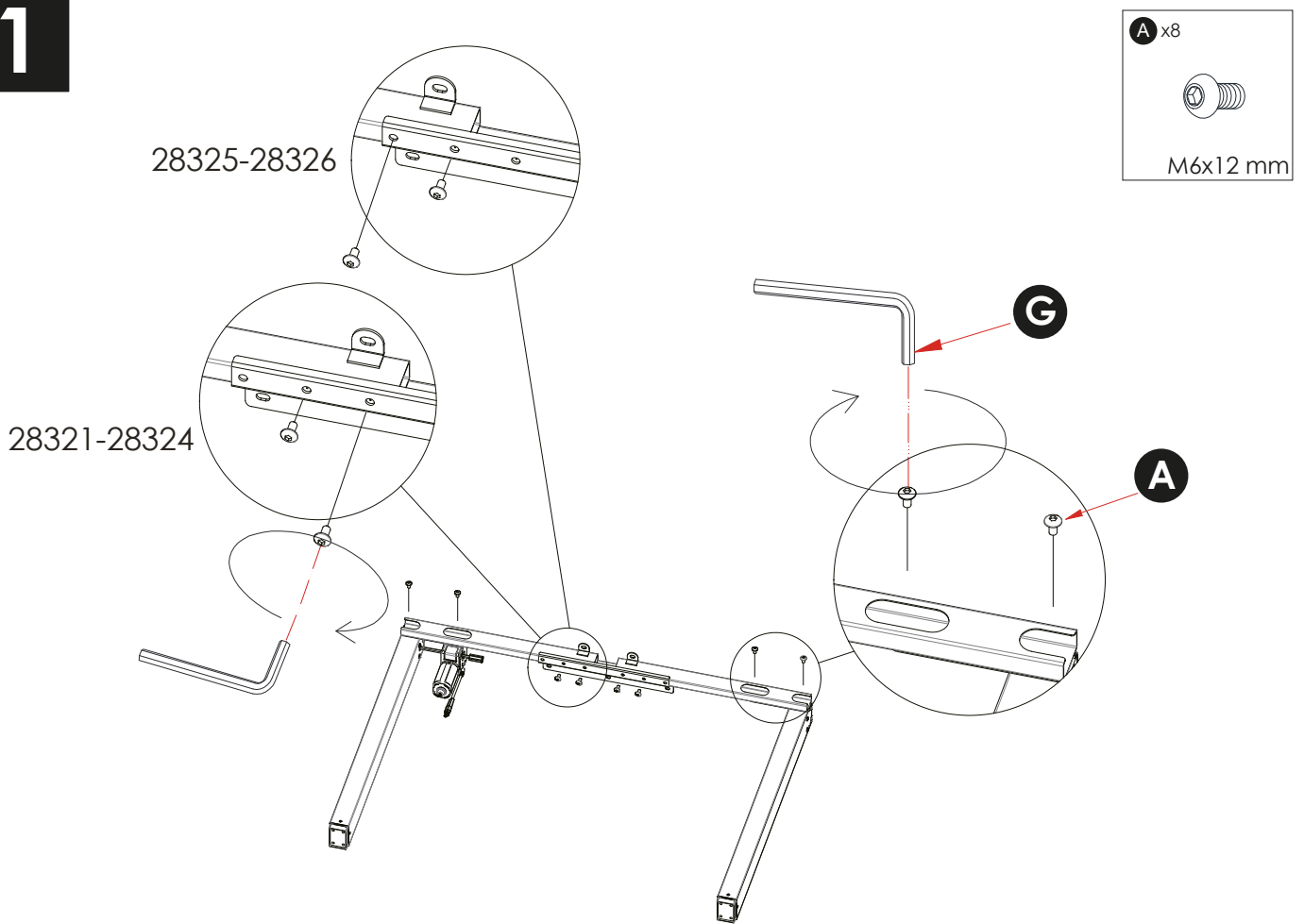
|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p><b>1</b></p>  <p>x2</p>             | <p><b>2</b></p>  <p>x1</p>            | <p><b>3</b></p>  <p>x1</p>             | <p><b>4</b></p>  <p>x1</p>              |
| <p><b>5</b></p>  <p>x2</p>             | <p><b>6</b></p>  <p>x1</p>            | <p><b>7</b></p>  <p>x1</p>             | <p><b>8</b></p>  <p>x1</p>              |
| <p><b>A</b></p>  <p>M6x12 mm x12</p> | <p><b>B</b></p>  <p>M6x35 mm x8</p> | <p><b>C</b></p>  <p>3.5x12 mm x2</p> | <p><b>D</b></p>  <p>4.8x13 mm x22</p> |
| <p><b>E</b></p>  <p>x4</p>           | <p><b>F</b></p>  <p>x2</p>          | <p><b>G</b></p>  <p>x1</p>           | <p><b>H</b></p>  <p>x1</p>            |
| <p><b>I</b></p>  <p>x2</p>           | <p><b>J</b></p>  <p>x1</p>          | <p><b>K</b></p>  <p>x1</p>           |  |

28325 - 28326

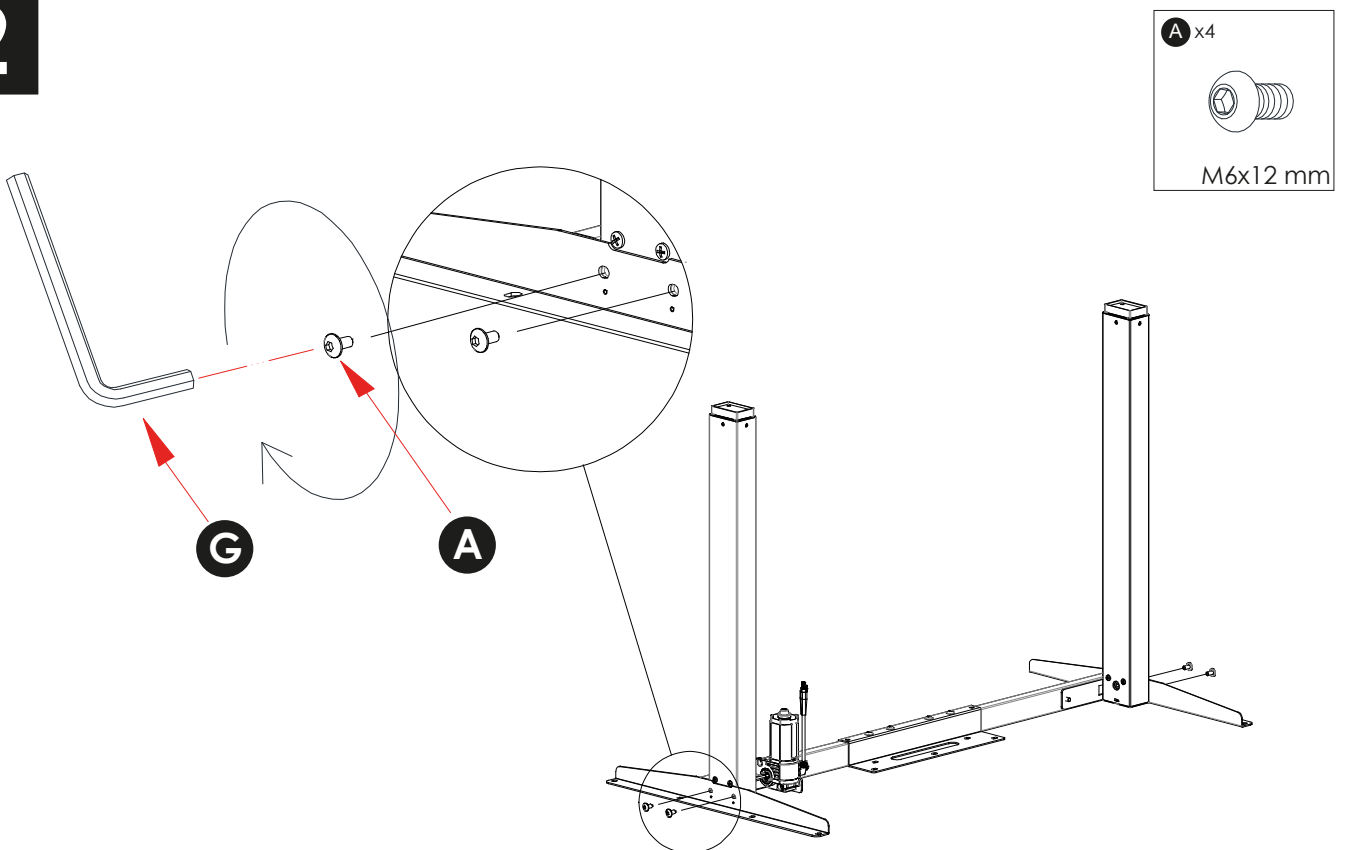
|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <p><b>1</b></p>  <p>x2</p>             | <p><b>2</b></p>  <p>x1</p>            | <p><b>3</b></p>  <p>x1</p>             | <p><b>4</b></p>  <p>x1</p>              |
| <p><b>5</b></p>  <p>x2</p>             | <p><b>6</b></p>  <p>x1</p>            | <p><b>7</b></p>  <p>x1</p>             | <p><b>8</b></p>  <p>x1</p>              |
| <p><b>A</b></p>  <p>M6x12 mm x12</p> | <p><b>B</b></p>  <p>M6x35 mm x8</p> | <p><b>C</b></p>  <p>3.5x12 mm x2</p> | <p><b>D</b></p>  <p>4.8x15 mm x22</p> |
| <p><b>E</b></p>  <p>x4</p>           | <p><b>F</b></p>  <p>x2</p>          | <p><b>G</b></p>  <p>x1</p>           | <p><b>H</b></p>  <p>x1</p>            |
| <p><b>I</b></p>  <p>x2</p>           | <p><b>J</b></p>  <p>x1</p>          | <p><b>K</b></p>  <p>x1</p>           |  |

# 16. Montieren / Assembly / Montage / Montaggio / Montaje

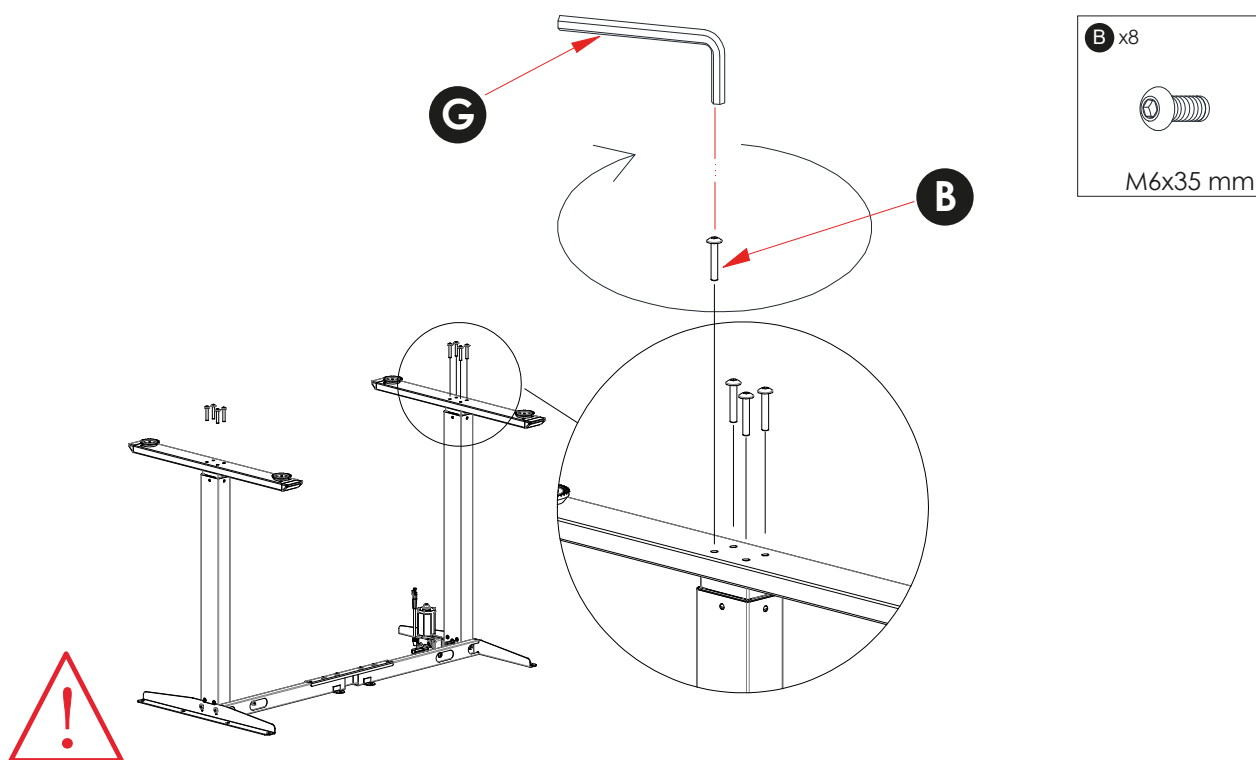
## 1



## 2



3



**DE:** Achten Sie darauf, dass die Tischbeine senkrecht zur Verbindungsstange stehen. Ziehen Sie dann die Schrauben fest.

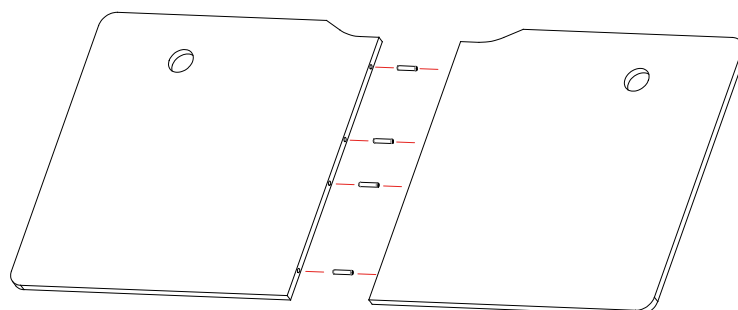
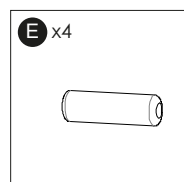
**EN:** Make sure that the table legs are vertical to the connecting rod. Then tighten the screws.

**FR:** Veillez à ce que les pieds de la table soient verticaux par rapport à la barre de connexion. Serrez ensuite les vis.

**IT:** Assicurarsi che le gambe del tavolo siano verticali rispetto alla barra di collegamento. Quindi serrare le viti.

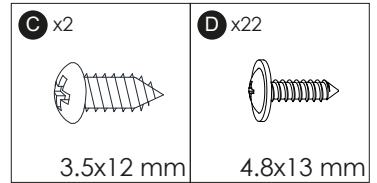
**ES:** Asegúrese de que las patas de la mesa estén verticales con respecto a la biela. A continuación, apriete los tornillos.

4



**5**

28321 - 28324



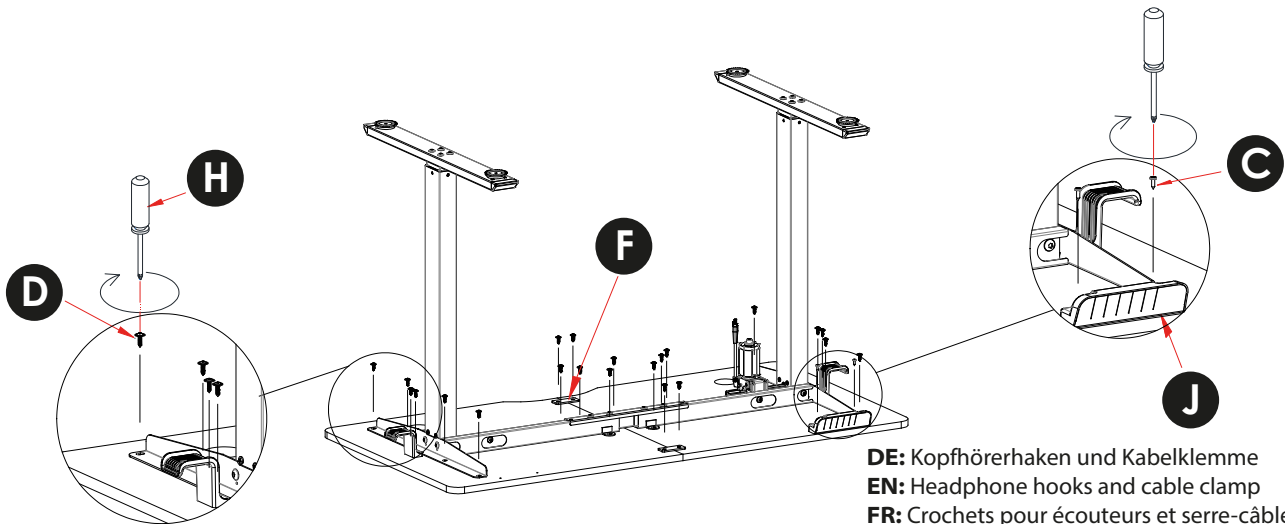
**DE:** Achten Sie darauf, dass die beiden Platten nahtlos aneinander liegen. Ziehen Sie dann die Schrauben fest.

**EN:** Make sure that the two boards are aligned and seamless. Then tighten the screws.

**FR:** Veillez à ce que les deux planches soient alignées et sans couture. Serrez ensuite les vis.

**IT:** Assicurarsi che le due tavole siano allineate senza soluzione di continuità. Quindi stringere le viti.

**ES:** Asegúrate de que las dos tablas están alineadas y sin juntas. A continuación, apriete los tornillos.



**DE:** Kopfhörerhaken und Kabelklemme

**EN:** Headphone hooks and cable clamp

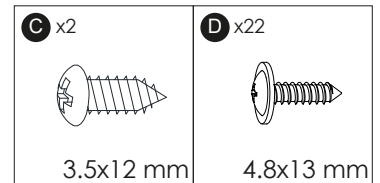
**FR:** Crochets pour écouteurs et serre-câbles

**IT:** Ganci per cuffie e morsetto per cavi

**ES:** Ganchos para auriculares y abrazadera para cables

**5**

28325 - 28326



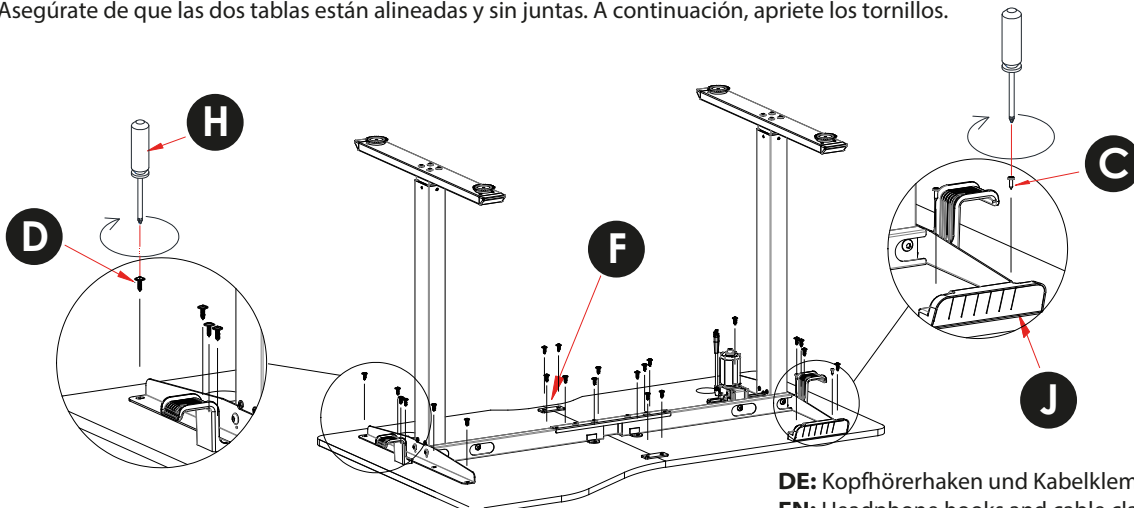
**DE:** Achten Sie darauf, dass die beiden Platten nahtlos aneinander liegen. Ziehen Sie dann die Schrauben fest.

**EN:** Make sure that the two boards are aligned and seamless. Then tighten the screws.

**FR:** Veillez à ce que les deux planches soient alignées et sans couture. Serrez ensuite les vis.

**IT:** Assicurarsi che le due tavole siano allineate senza soluzione di continuità. Quindi stringere le viti.

**ES:** Asegúrate de que las dos tablas están alineadas y sin juntas. A continuación, apriete los tornillos.



**DE:** Kopfhörerhaken und Kabelklemme

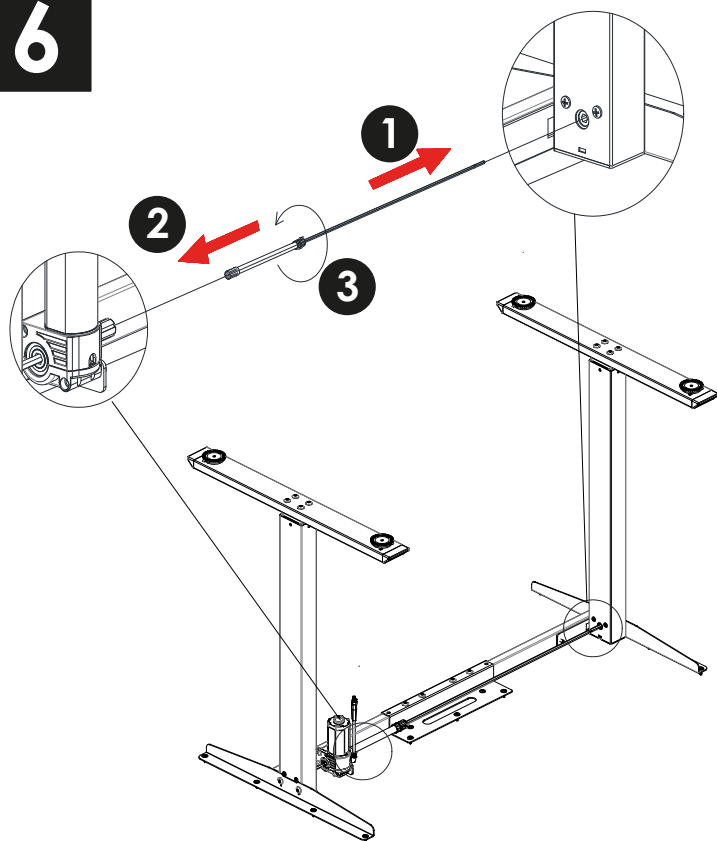
**EN:** Headphone hooks and cable clamp

**FR:** Crochets pour écouteurs et serre-câbles

**IT:** Ganci per cuffie e morsetto per cavi

**ES:** Ganchos para auriculares y abrazadera para cables

6



**DE:** Ziehen Sie die Sechskantstange heraus und stecken Sie diese in das entsprechende Loch an der linken Säule und in das Zahnrad des Motors. Ziehen Sie dann die Kunststoffmutter an der Sechskantstange fest. (Wenn die beiden Säulen nicht gleich hoch sind oder die Zähne versetzt, können Sie diese drehen und anpassen.)

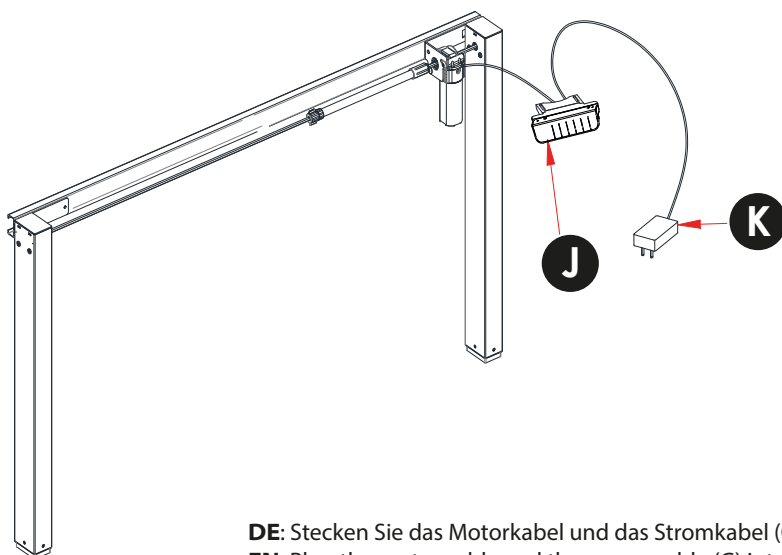
**EN:** Pull out the hexagonal rod and insert it into the corresponding hole on the left column and into the gear wheel of the motor. Then tighten the plastic nut on the hexagonal rod. (If the two columns are not the same height or the teeth are misaligned, you can rotate them and adjust them.)

**FR:** Retirez la tige hexagonale et insérez-la dans le trou correspondant de la colonne gauche et dans la roue dentée du moteur. Serrez ensuite l'écrou en plastique sur la tige hexagonale. (Si les deux colonnes ne sont pas à la même hauteur ou si les dents sont décalées, vous pouvez les tourner et les ajuster.)

**IT:** Estraete l'asta esagonale e inseritela nell'apposito foro sulla colonna sinistra e nell'ingranaggio del motore. Quindi serrate il dado in plastica sull'asta esagonale. (Se le due colonne non sono della stessa altezza o i denti sono sfalsati, è possibile ruotarli e regolarli).

**ES:** Extraiga la barra hexagonal e insértela en el orificio correspondiente de la columna izquierda y en la rueda dentada del motor. A continuación, apriete la tuerca de plástico de la barra hexagonal. (Si las dos columnas no tienen la misma altura o los dientes están desplazados, puede girarlas y ajustarlas).

7



**DE:** Stecken Sie das Motorkabel und das Stromkabel (G) jeweils in den Handregler (H).

**EN:** Plug the motor cable and the power cable (G) into the hand controller (H).

**FR:** Branchez le câble du moteur et le câble d'alimentation (G) dans le régulateur manuel (H).

**IT:** Inserire il cavo motore e il cavo di alimentazione (G) nel regolatore manuale (H).

**ES:** Conecte el cable del motor y el cable de alimentación (G) al control manual (H).

- DE:** Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.
- EN:** Technical changes, misprints and errors excepted.
- FR:** Sous réserve de modifications techniques, de fautes d'impression et d'erreurs.
- IT:** Con riserva di modifiche tecniche, refusi ed errori.
- ES:** Salvo cambios técnicos, erratas y errores.

[www.juskys.de](http://www.juskys.de)  
[www.artsauna.de](http://www.artsauna.de)

**Juskys Gruppe GmbH**